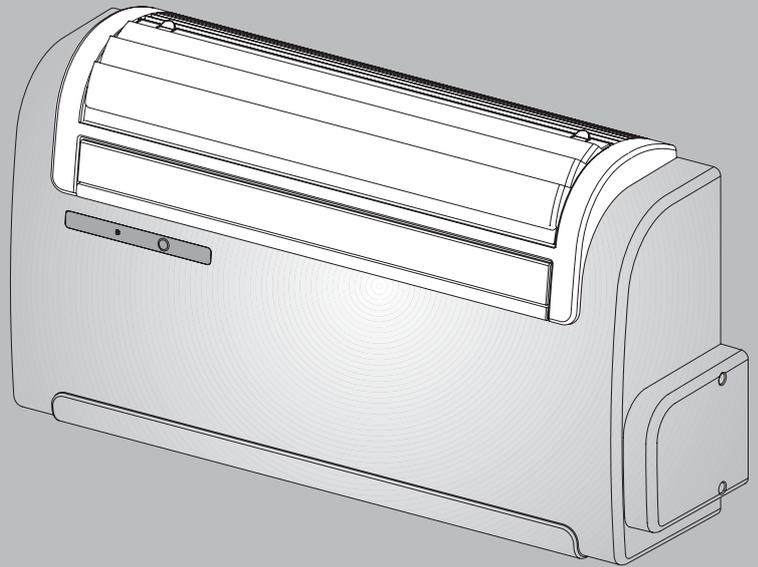
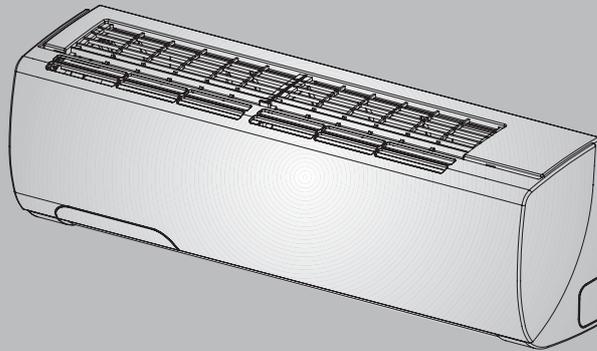


UNICO

TWIN



 **OLIMPIA
SPLENDID**
HOME OF COMFORT

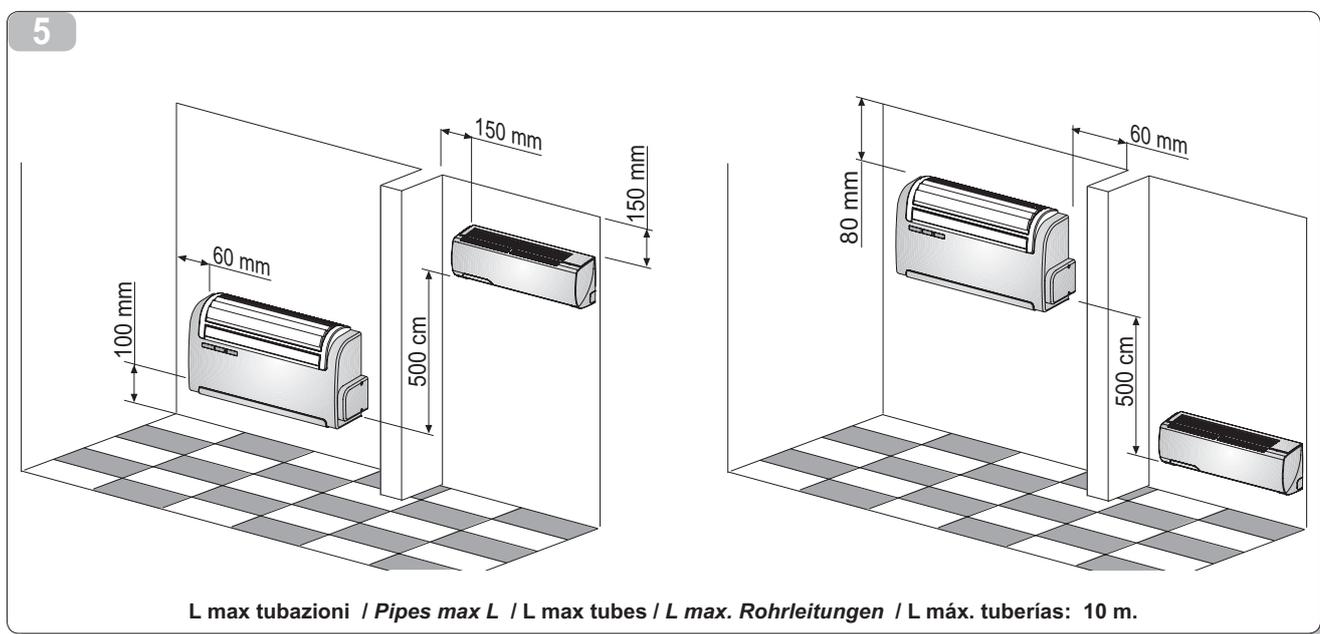
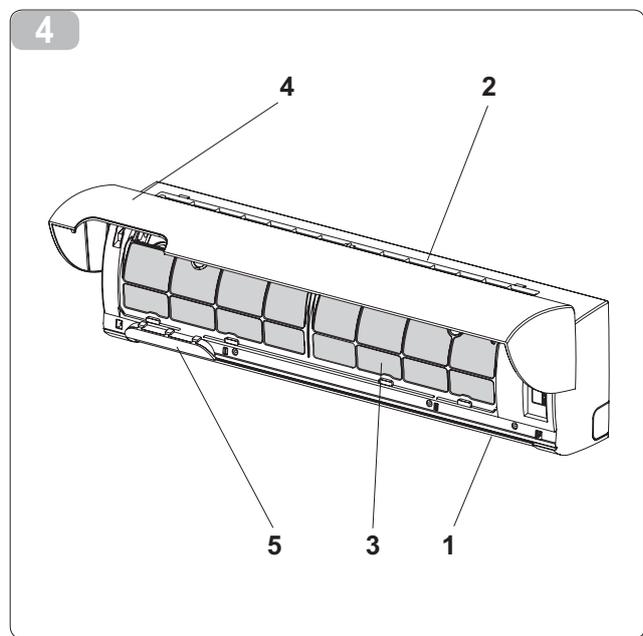
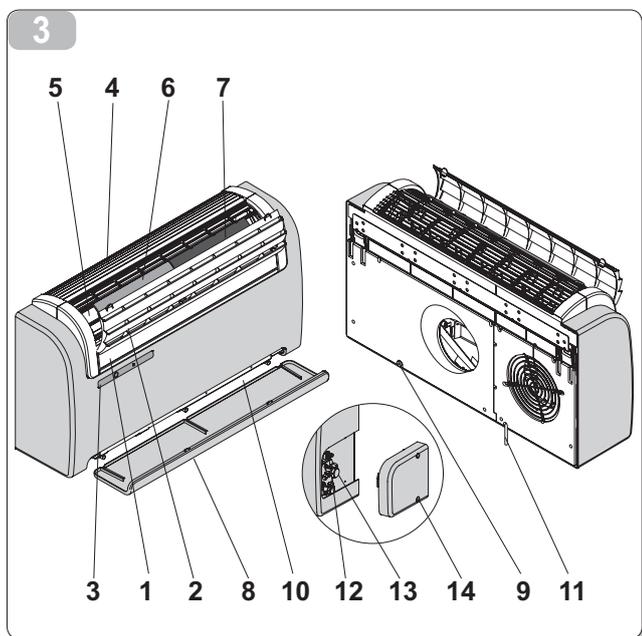
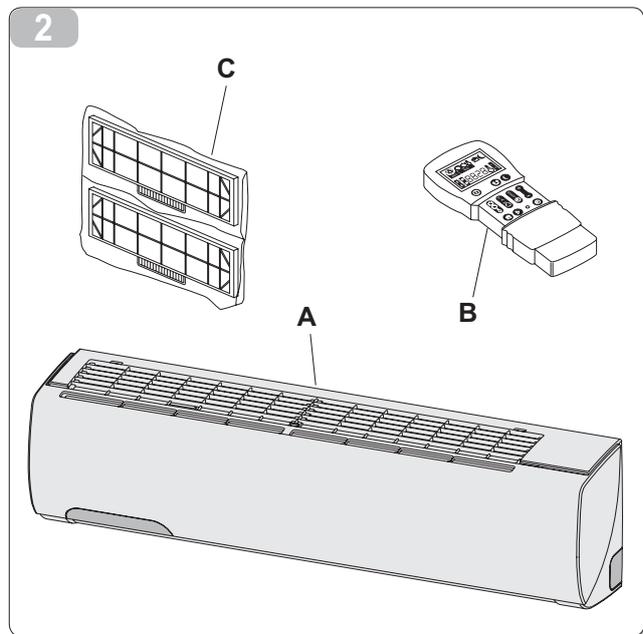
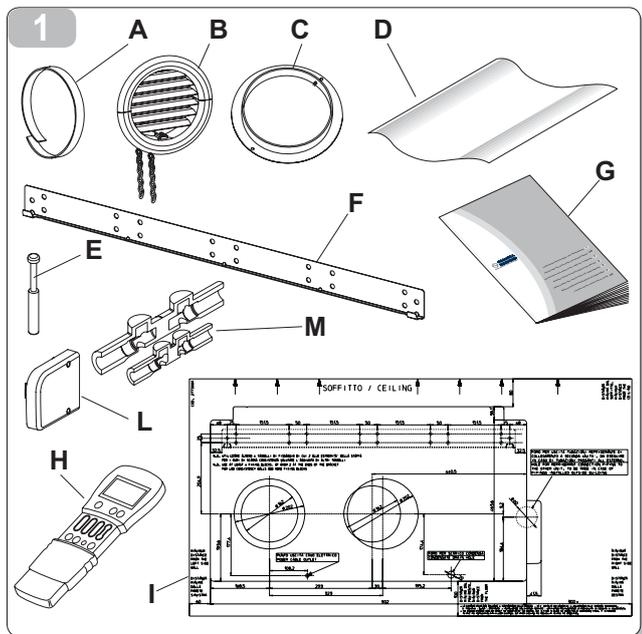
ISTRUZIONI PER INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE **I**

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE **GB**

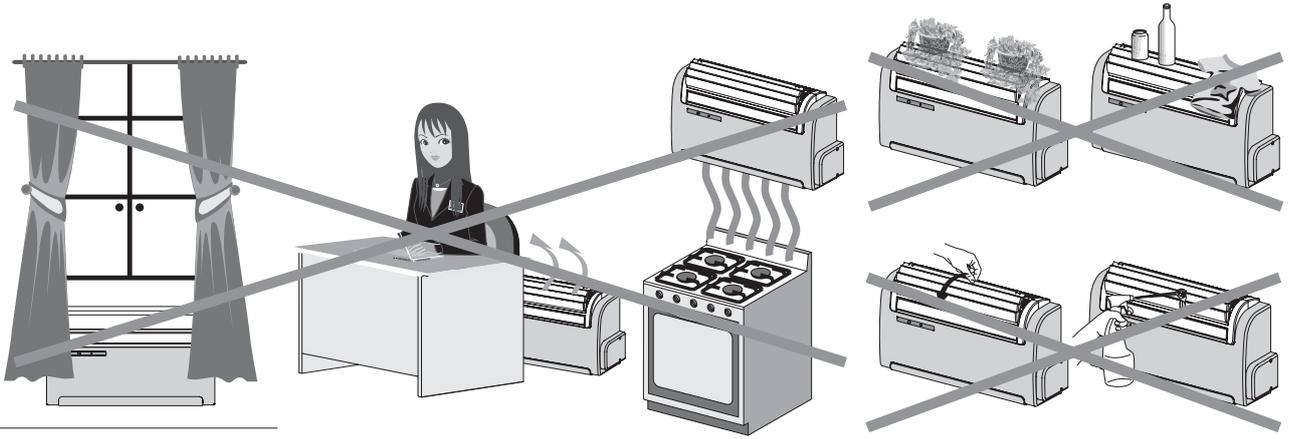
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, L'EMPLOI ET L'ENTRETIEN **F**

HANDBUCH FÜR INSTALLATION, GEBRAUCH UND WARTUNG **D**

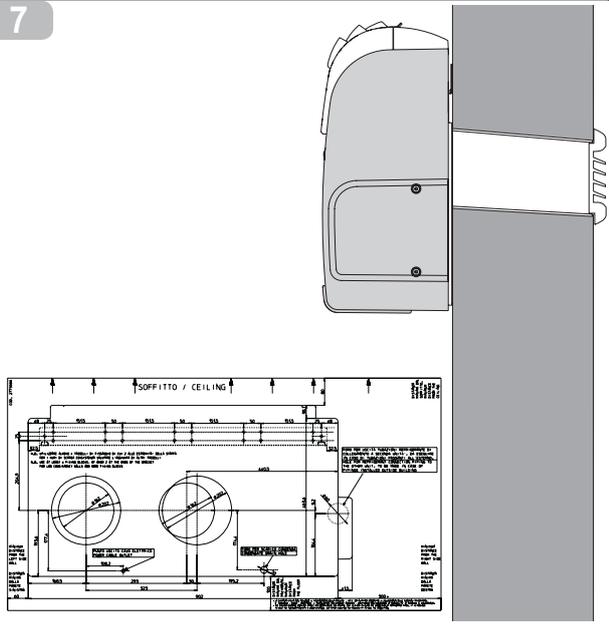
INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO **E**



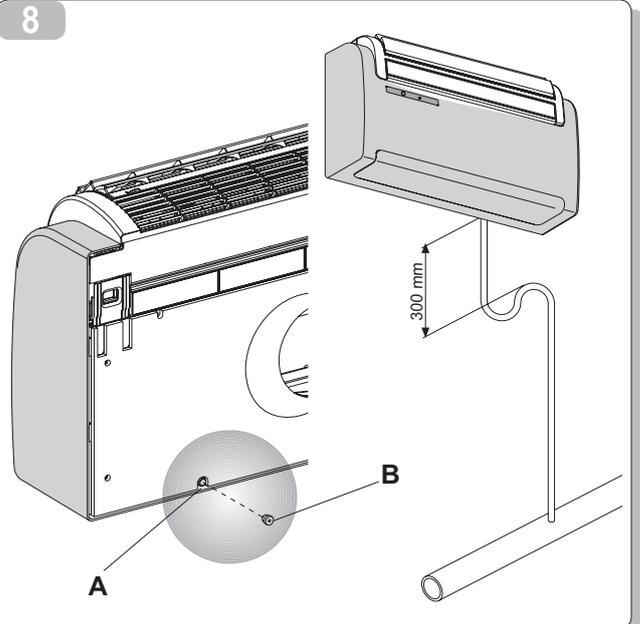
6



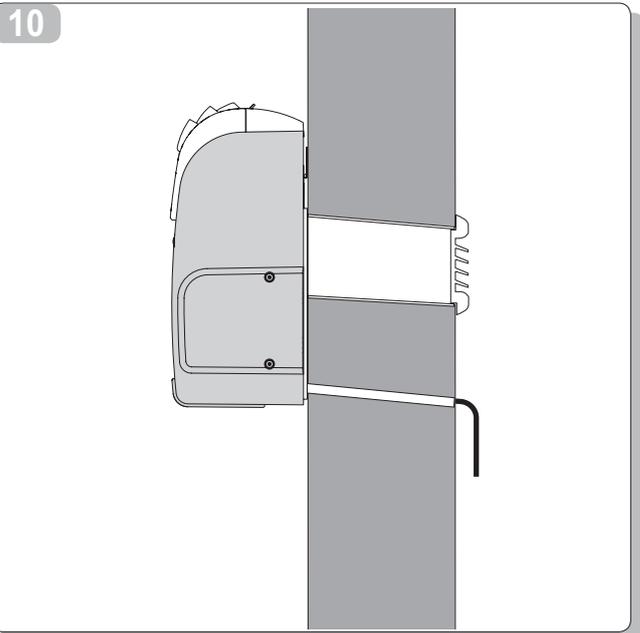
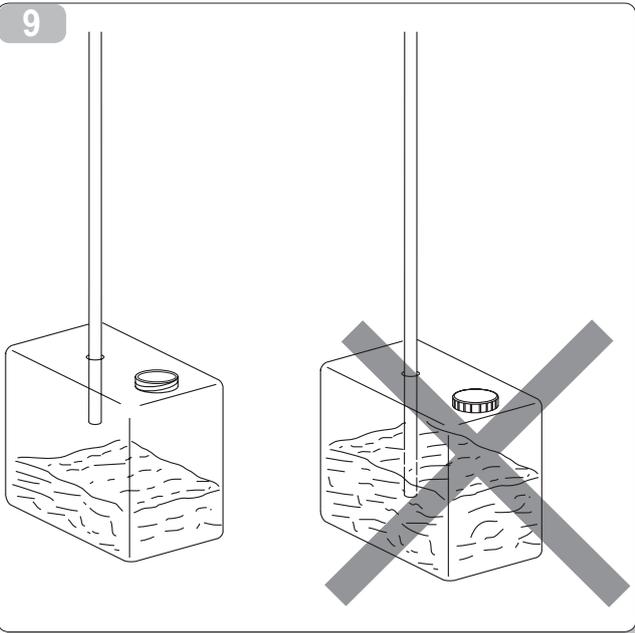
7



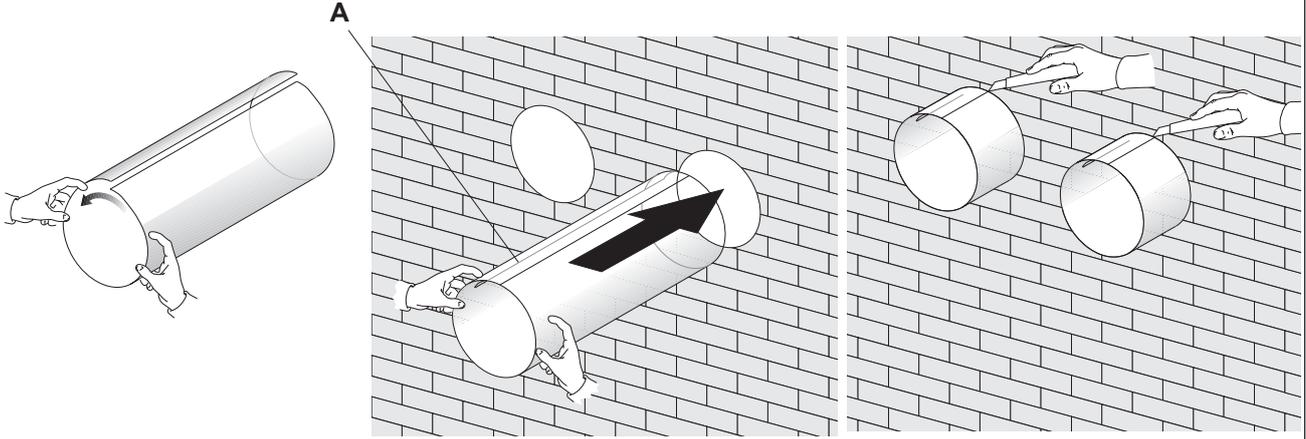
8



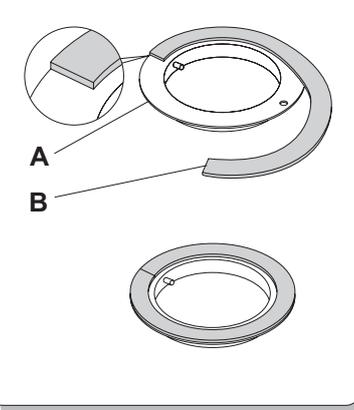
9



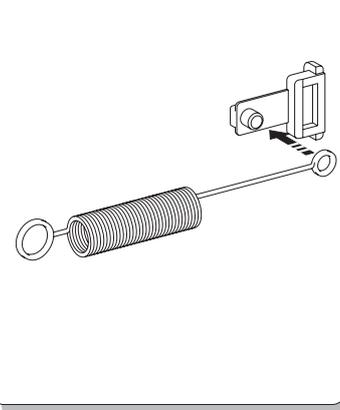
11



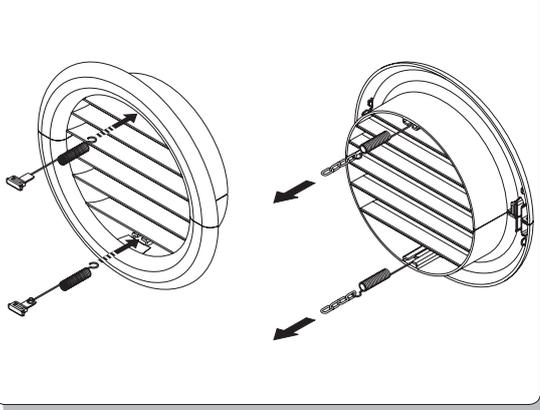
12



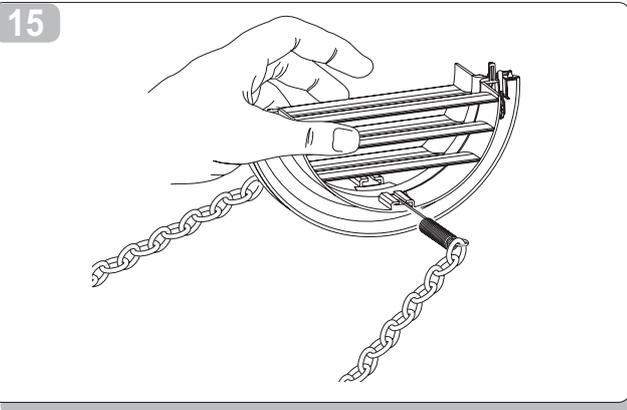
13



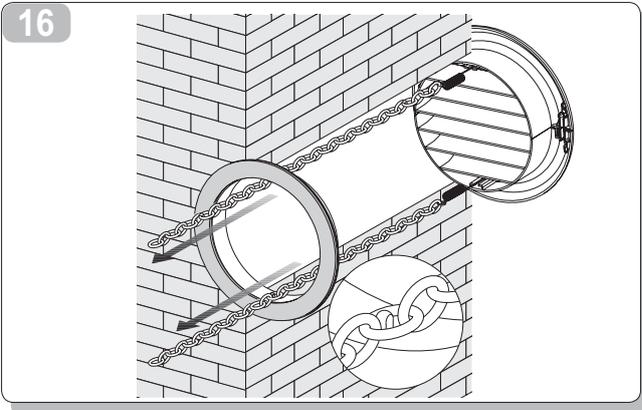
14



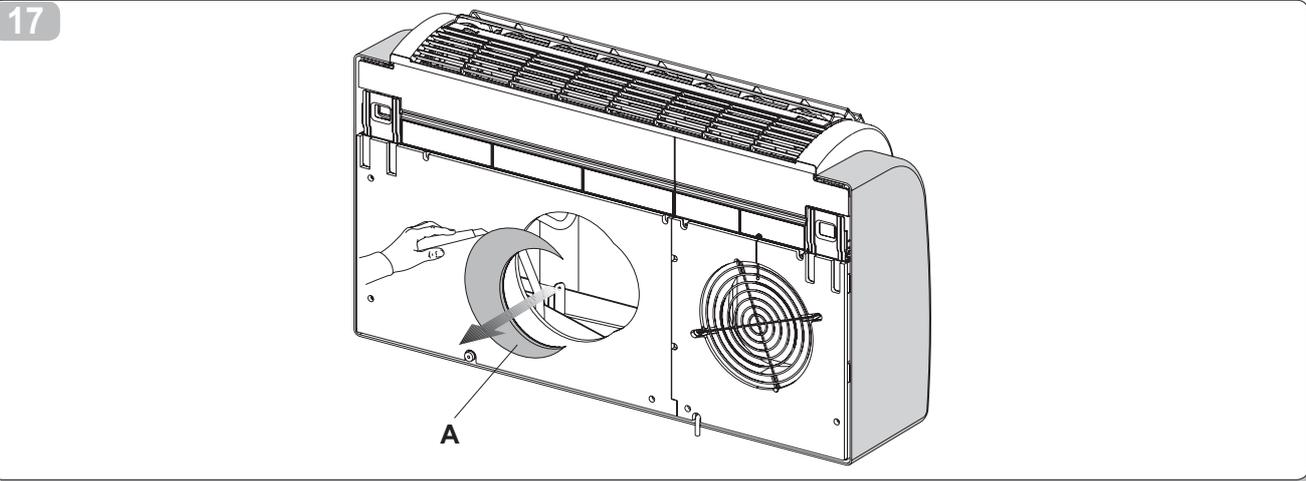
15



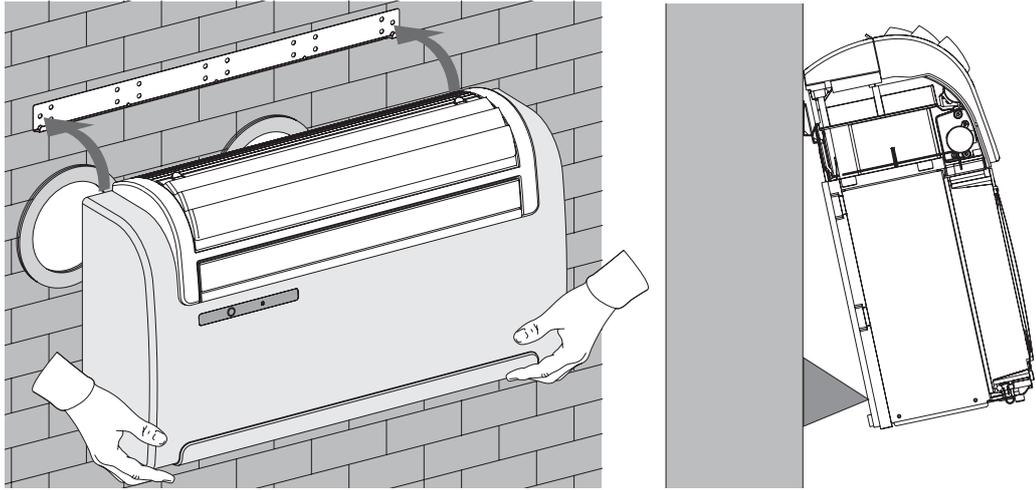
16



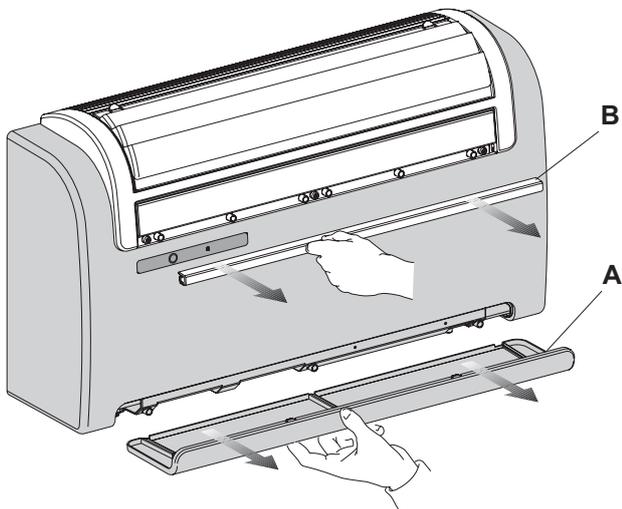
17



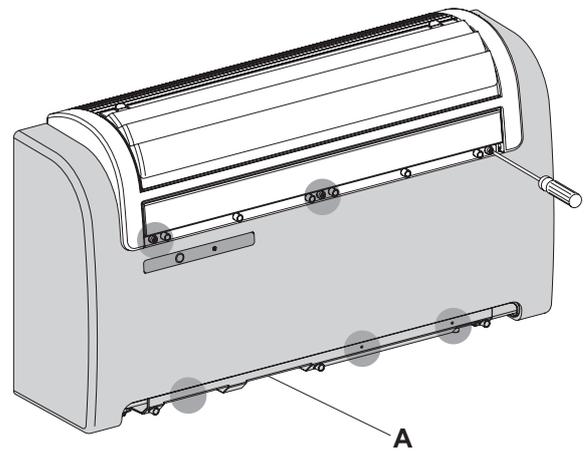
18



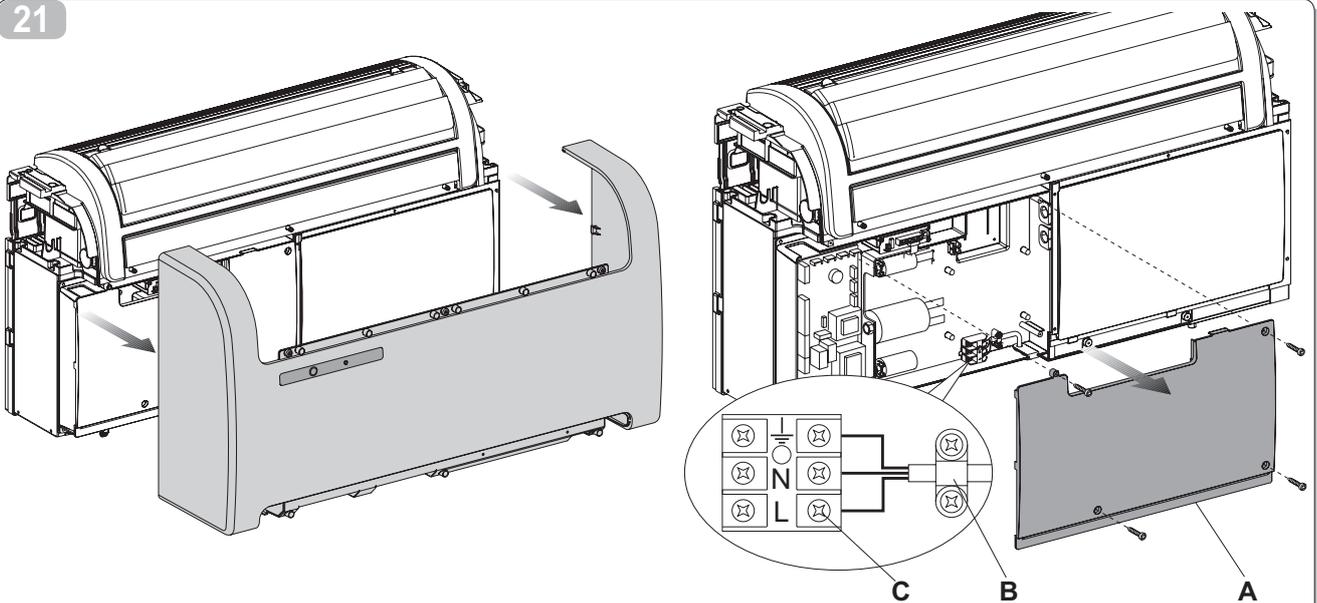
19

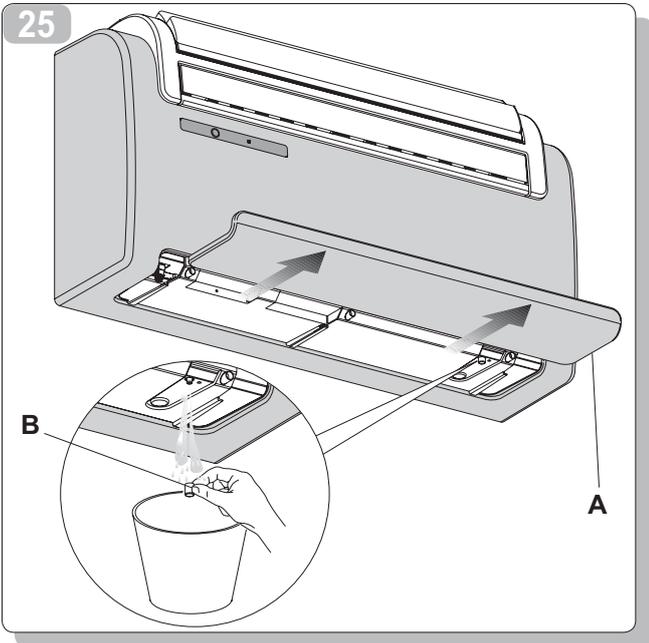
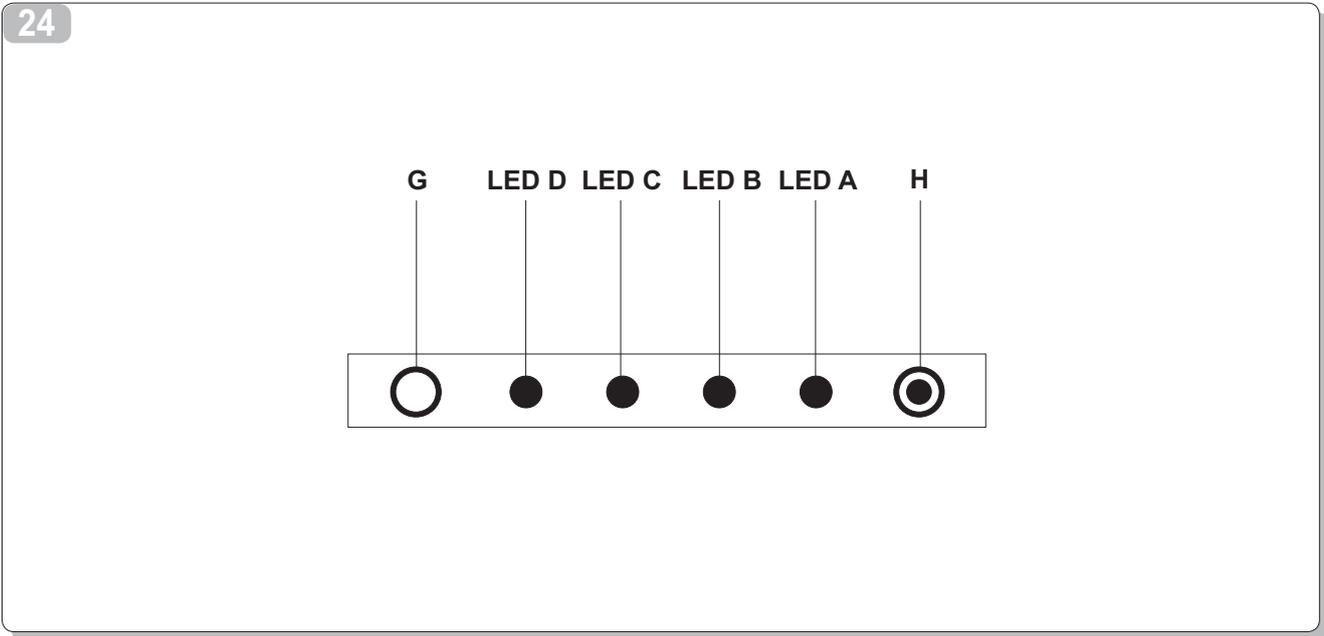
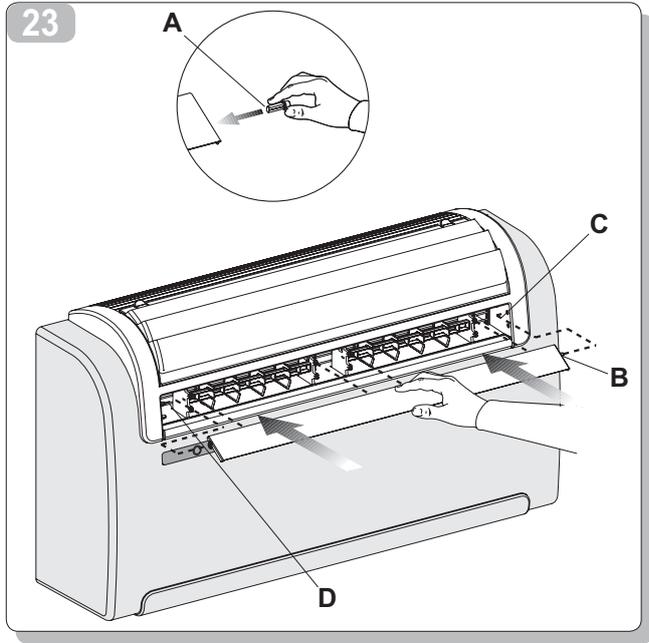
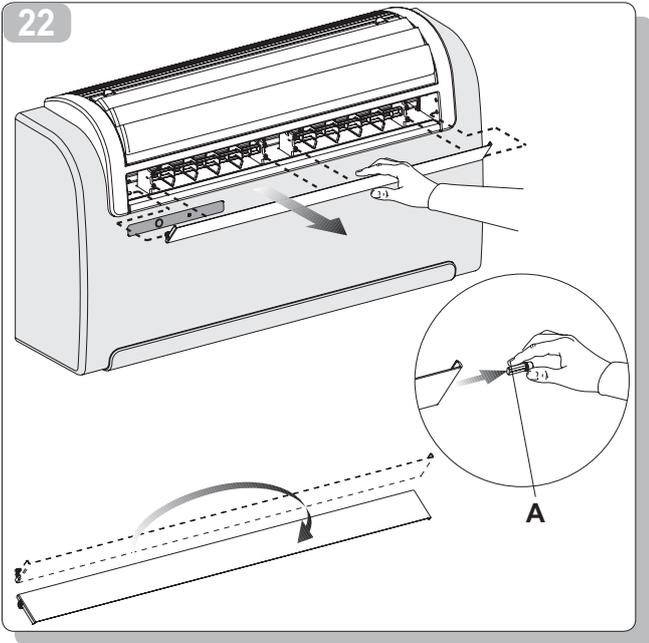


20

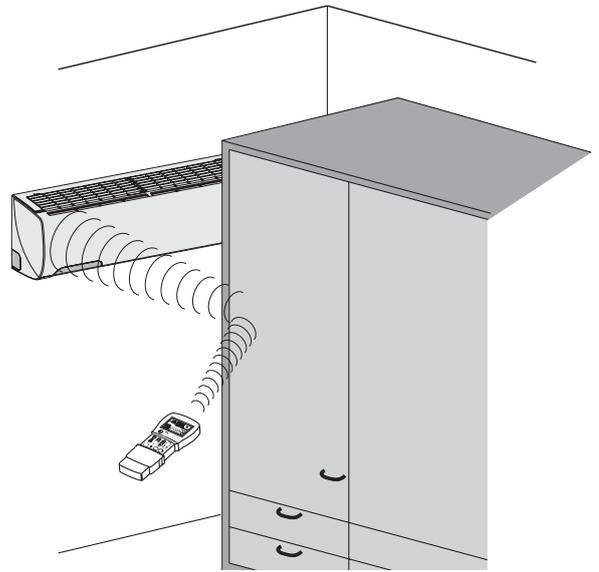
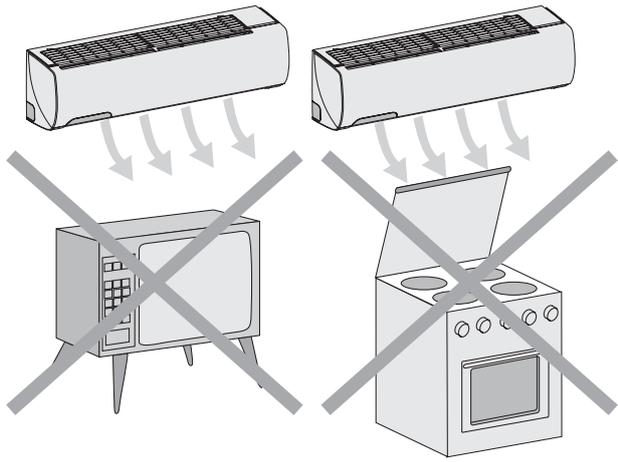


21

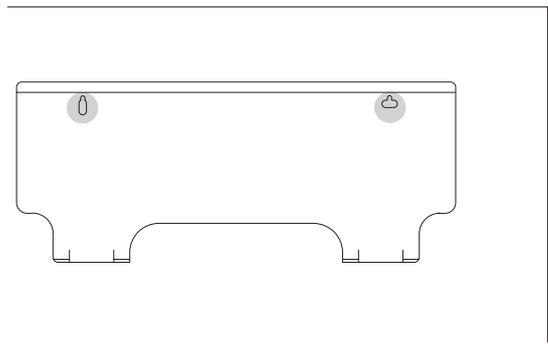
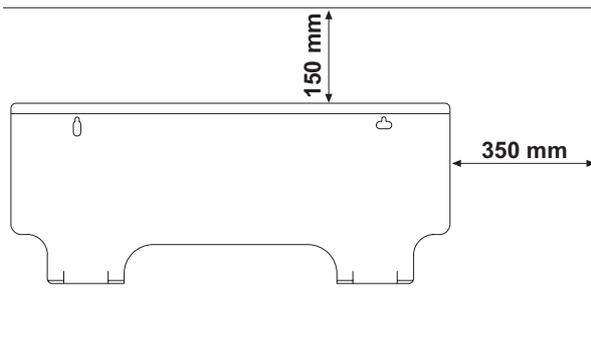




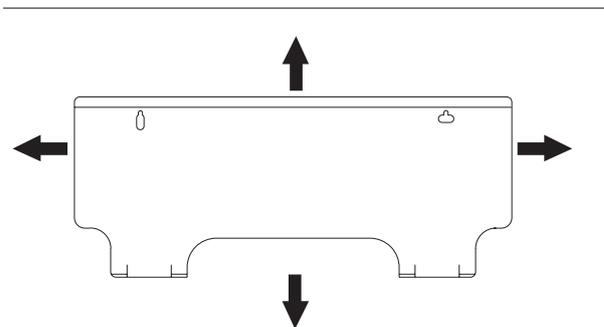
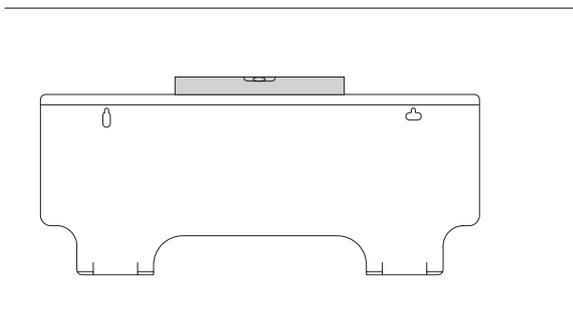
27



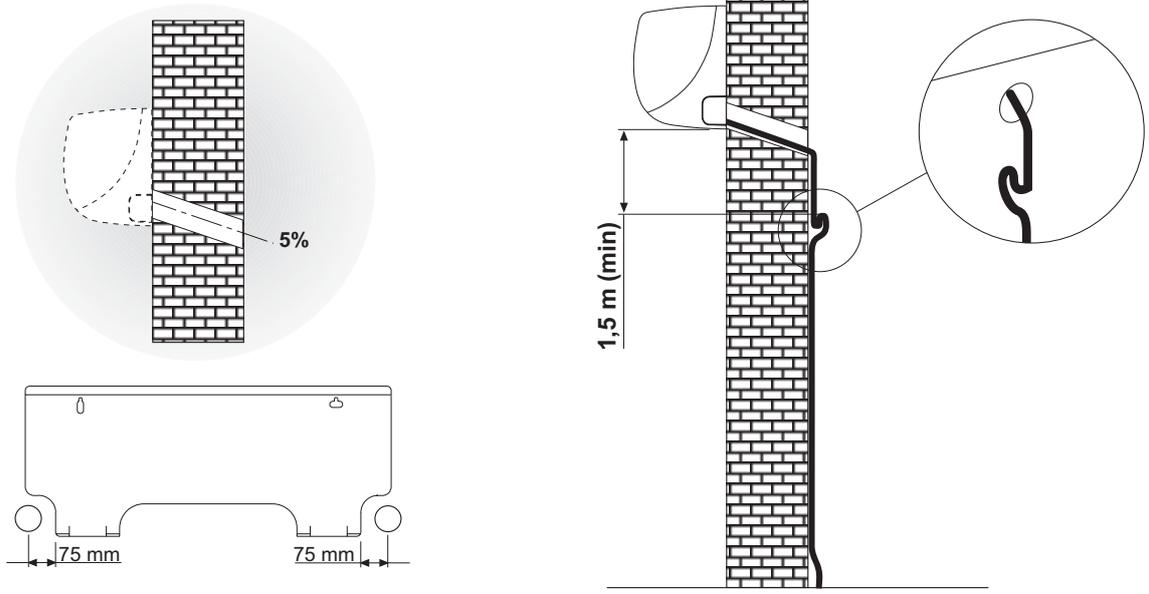
28



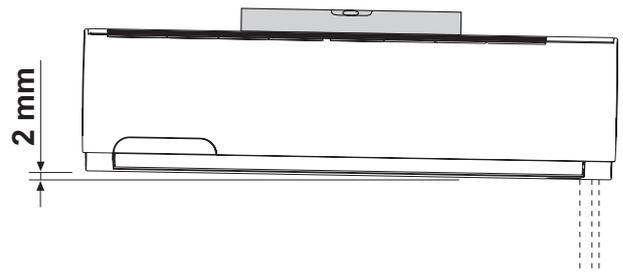
29



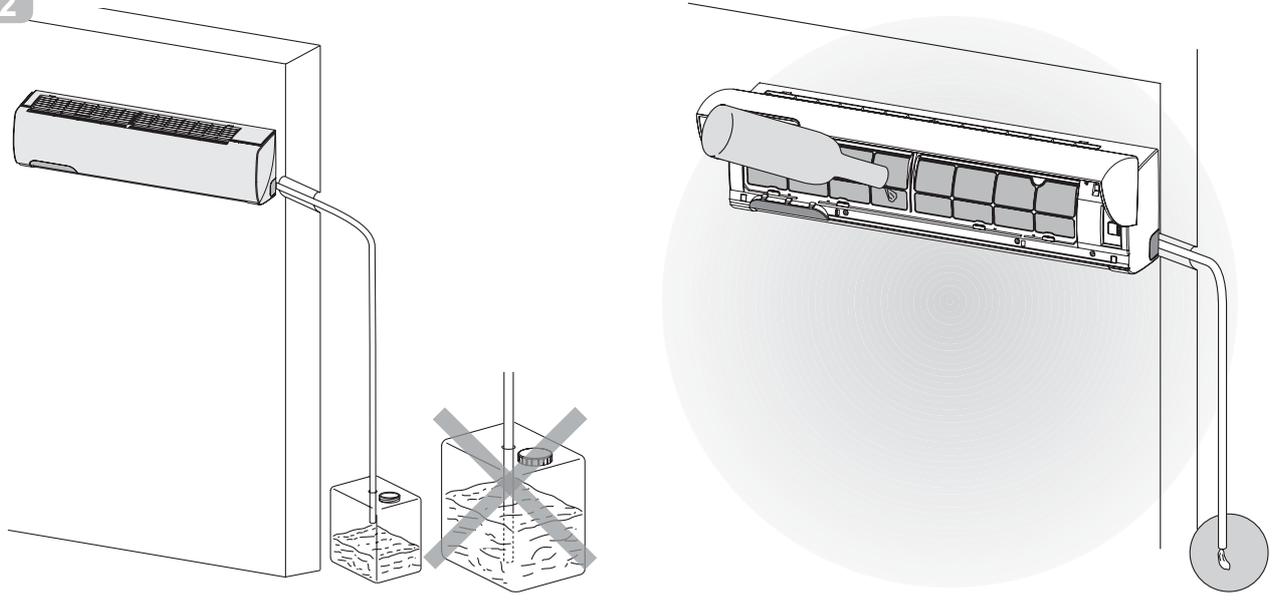
30



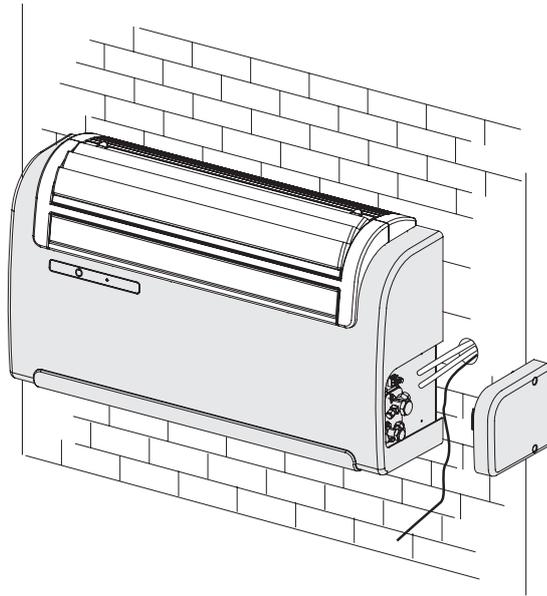
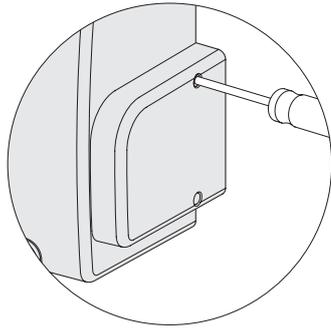
31



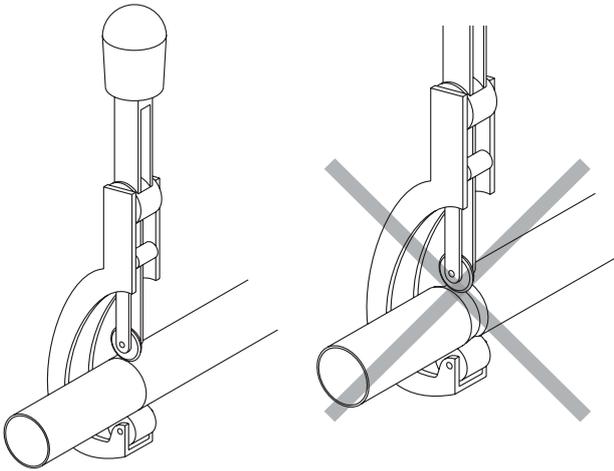
32



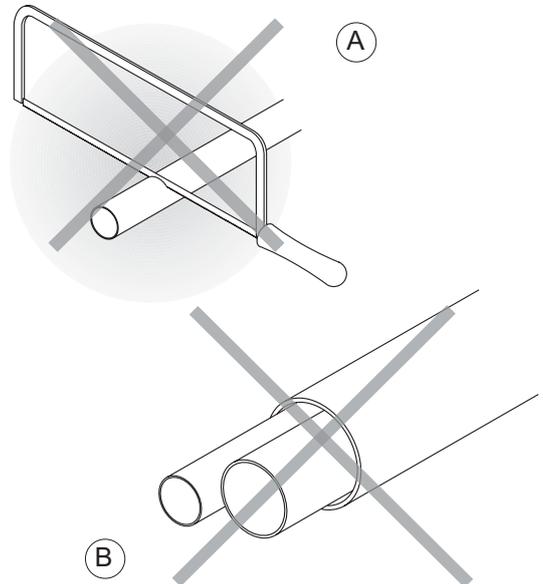
33



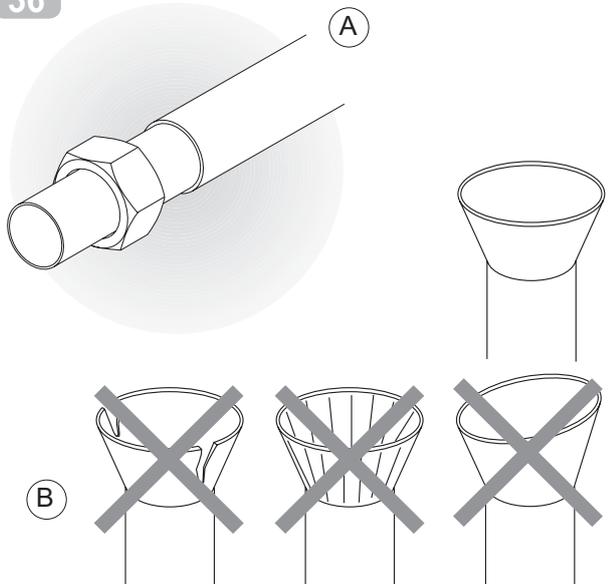
34



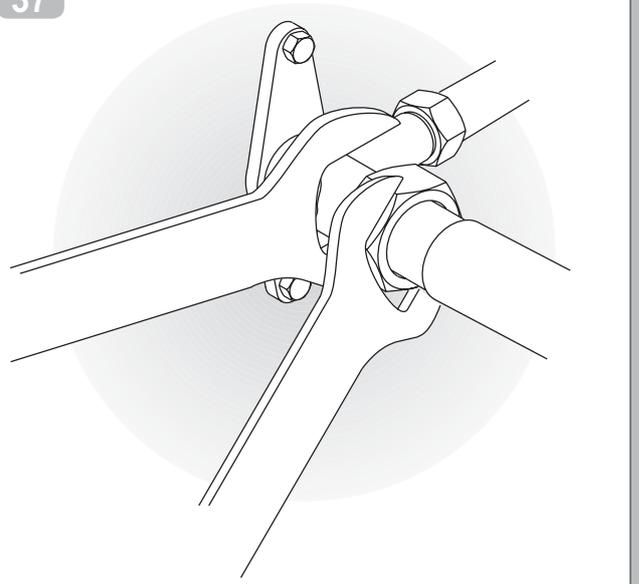
35



36



37



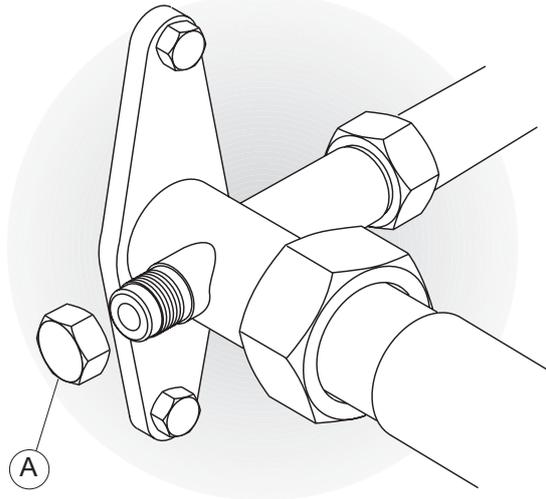
38

Refrigerant Label
 Contains fluorinated gases covered by the Kyoto Protocol
R410A

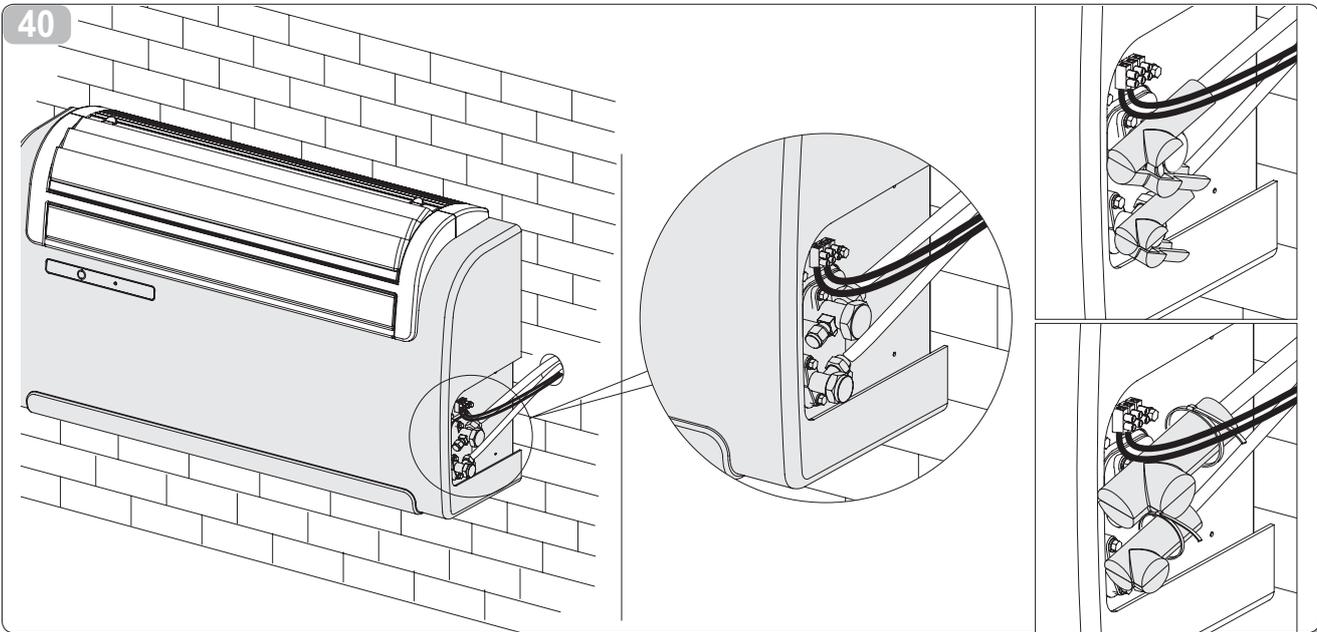
A	=	_____	Kg
B	=	_____	Kg
A + B	=	_____	Kg

A Nameplate refrigerant charge [Kg], factory charge.
B Additional Charge on Installation Site [kg].
 Caution: Write out charge amount **A**, **B** and **A + B** by indelible means on installation site.

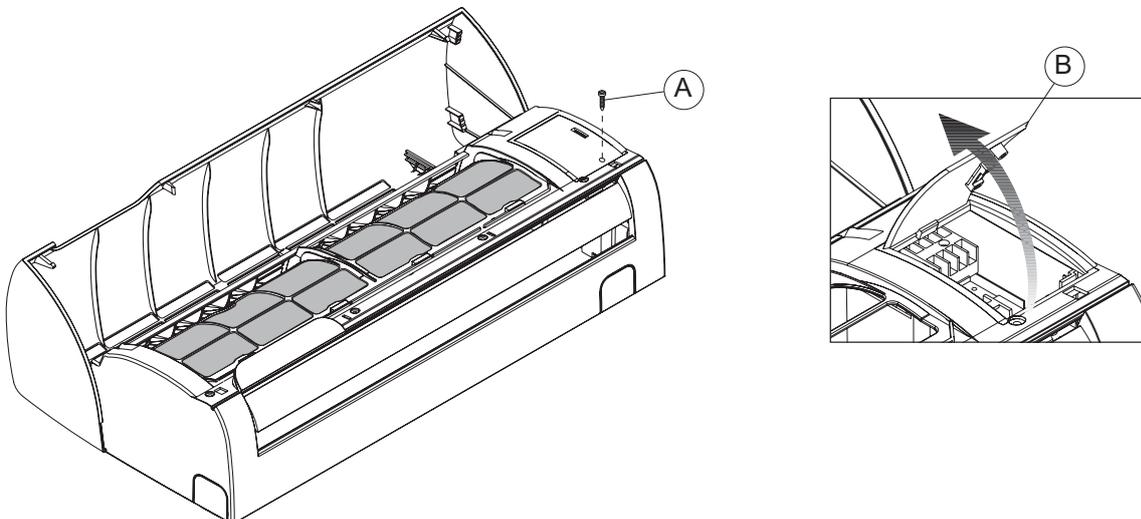
39



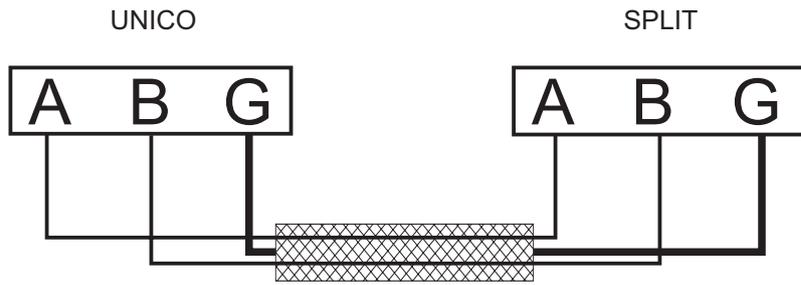
40



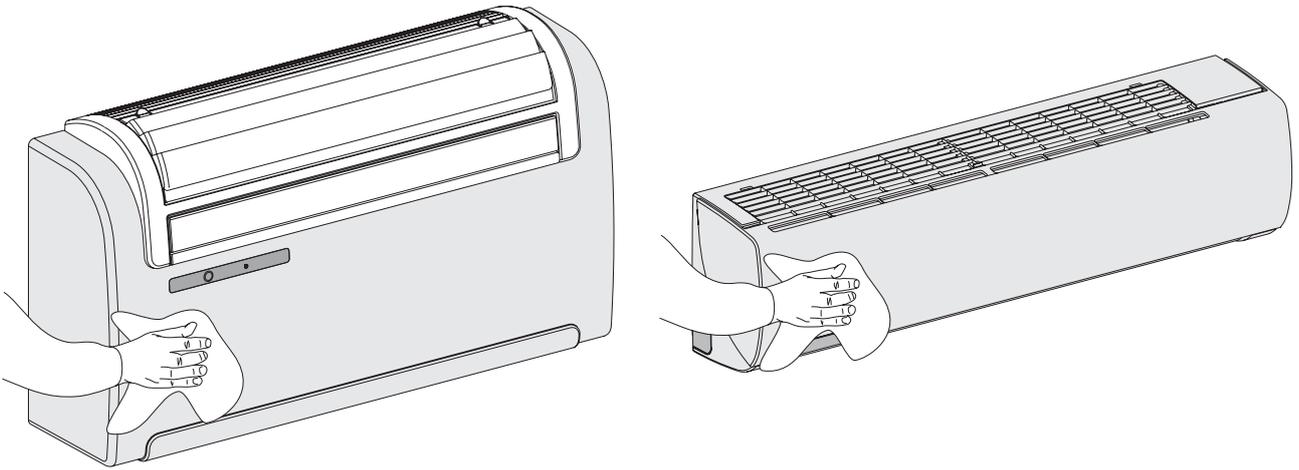
41



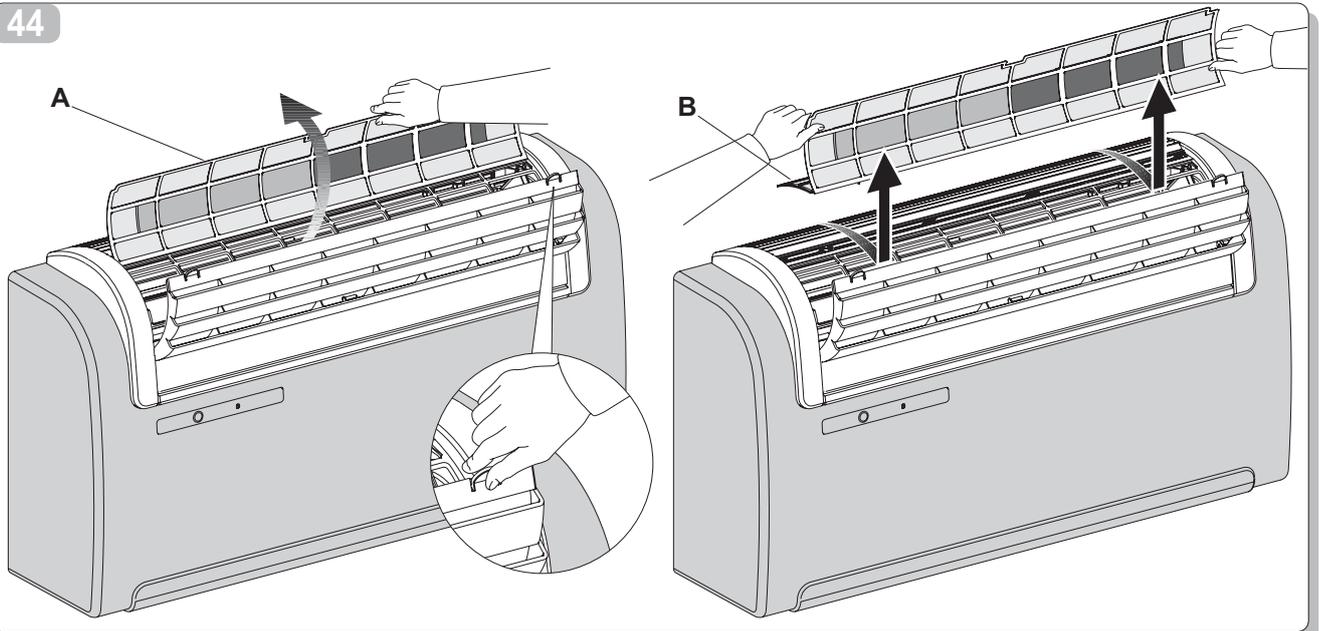
42



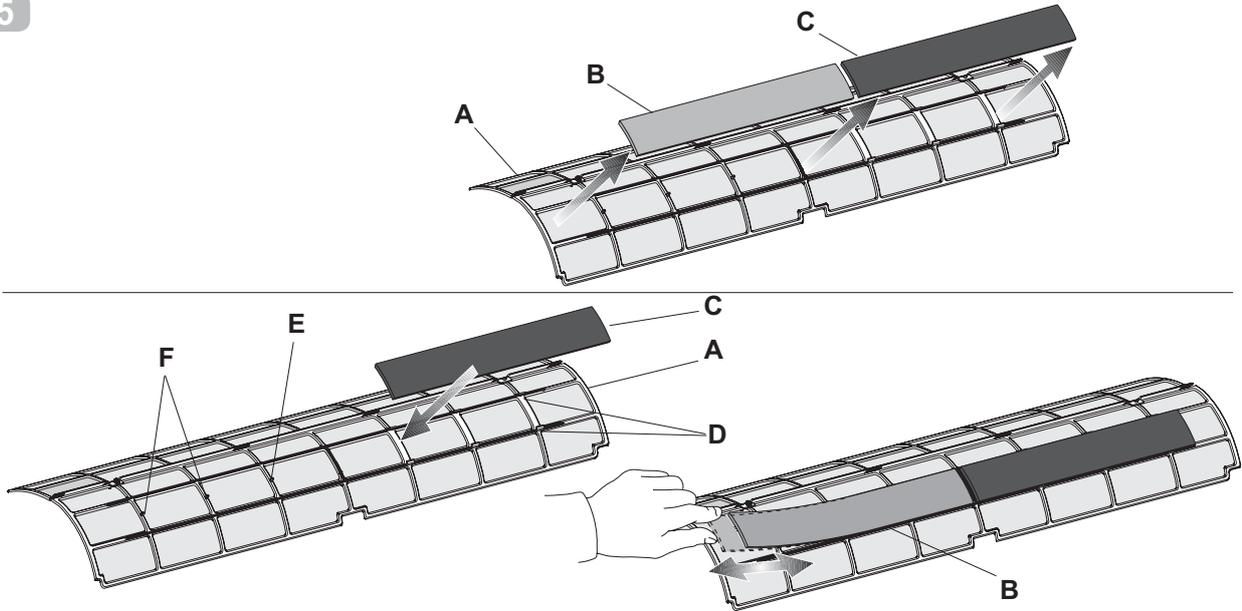
43



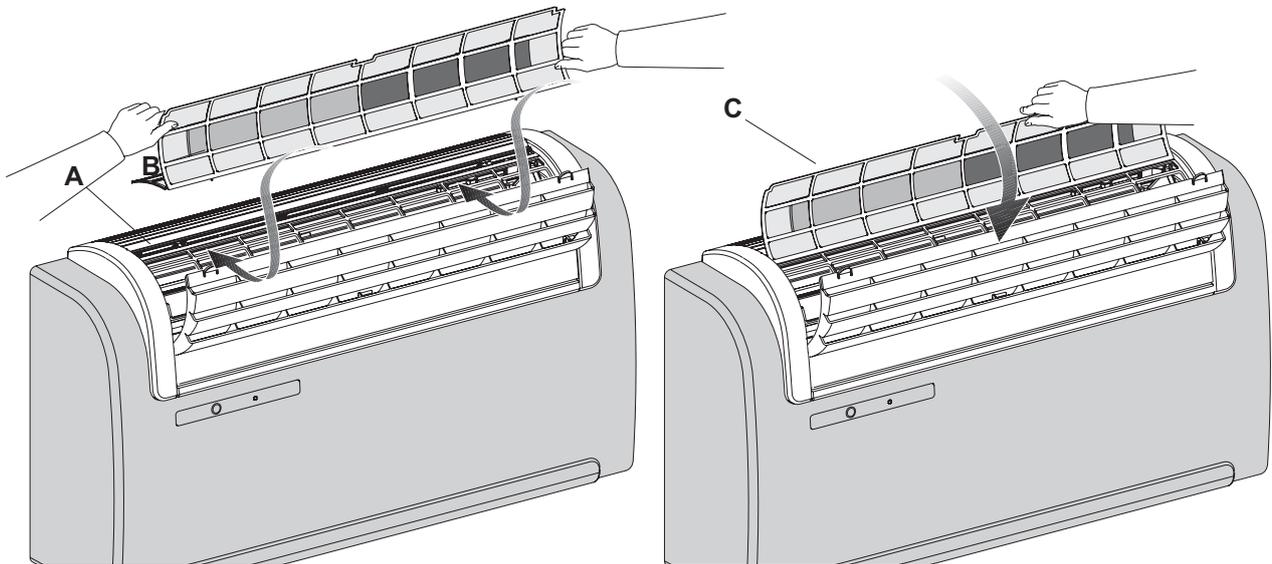
44



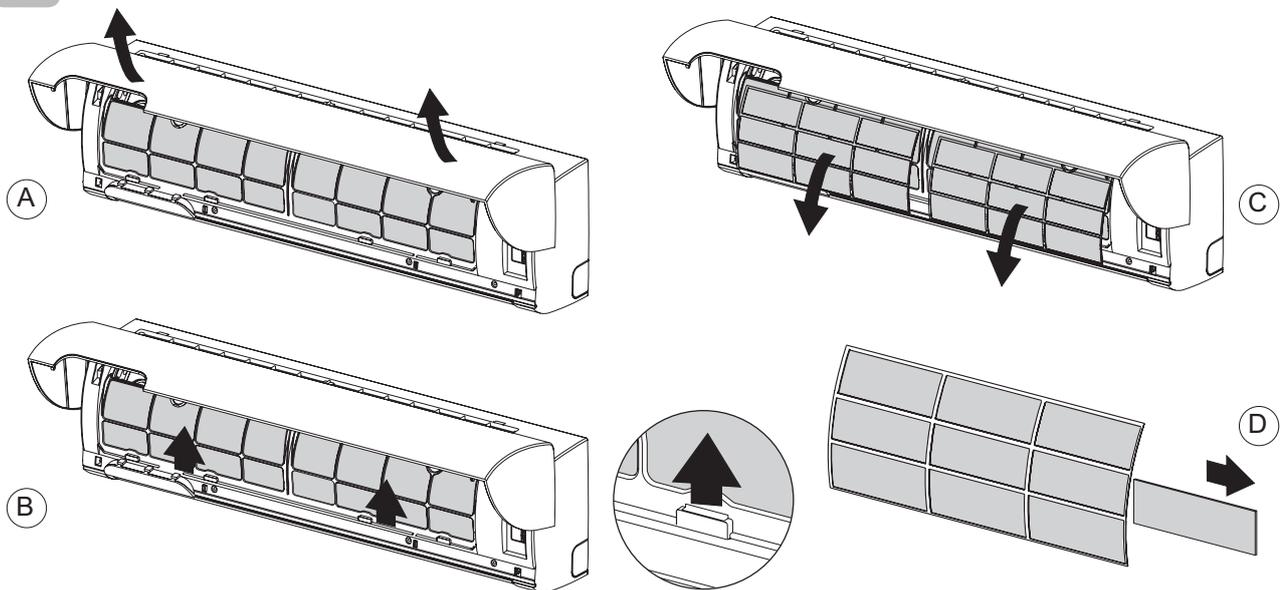
45



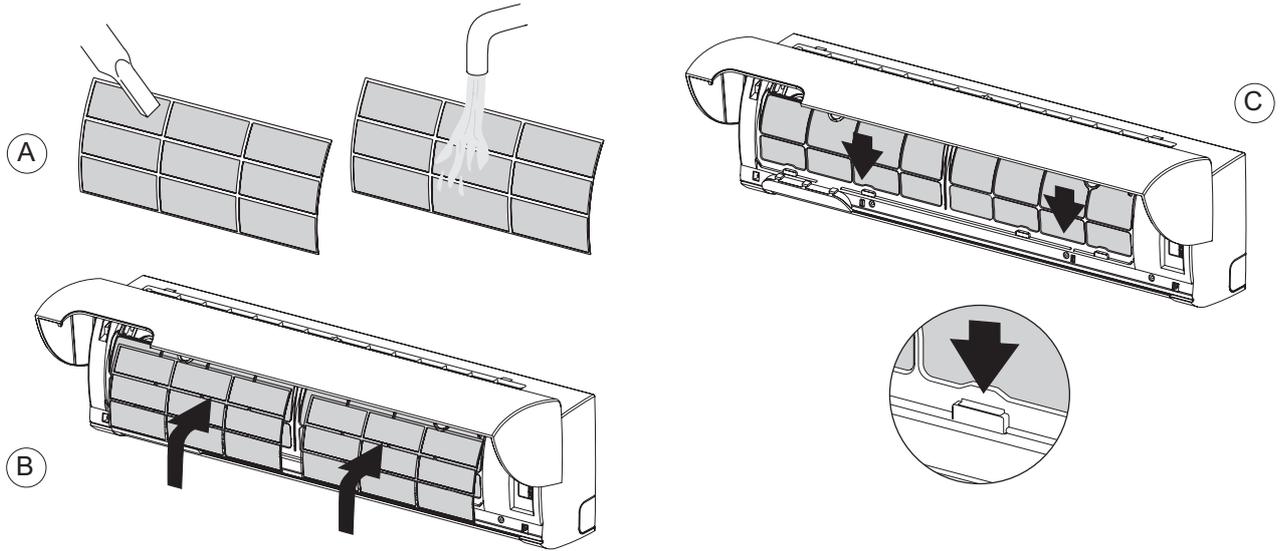
46



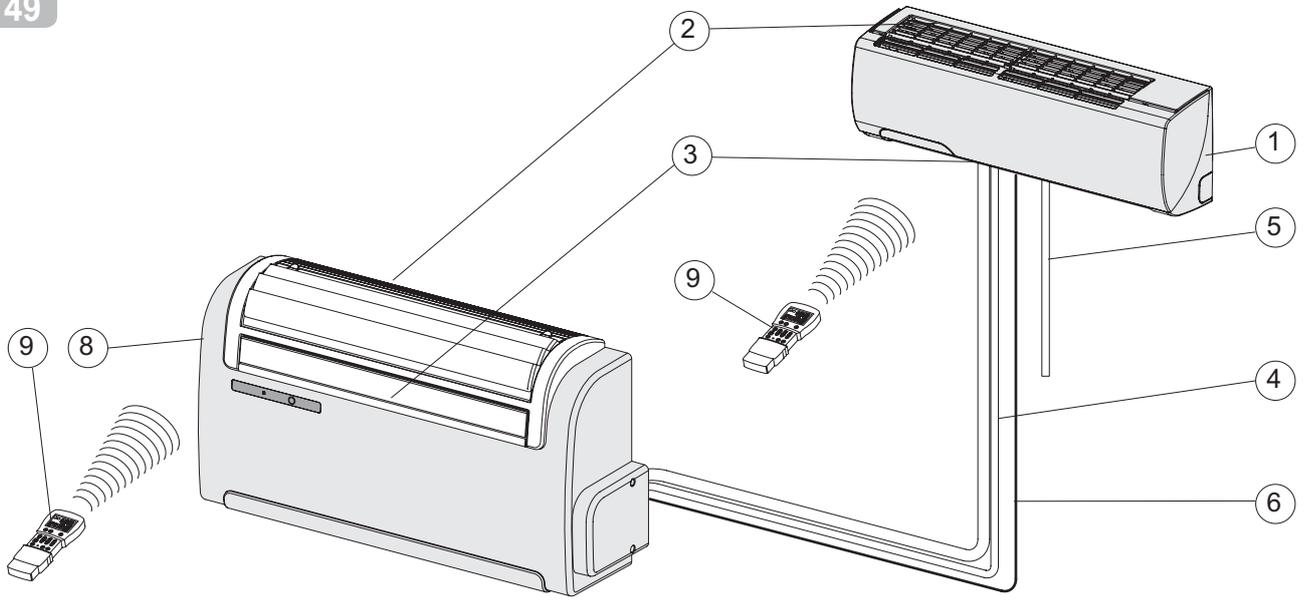
47



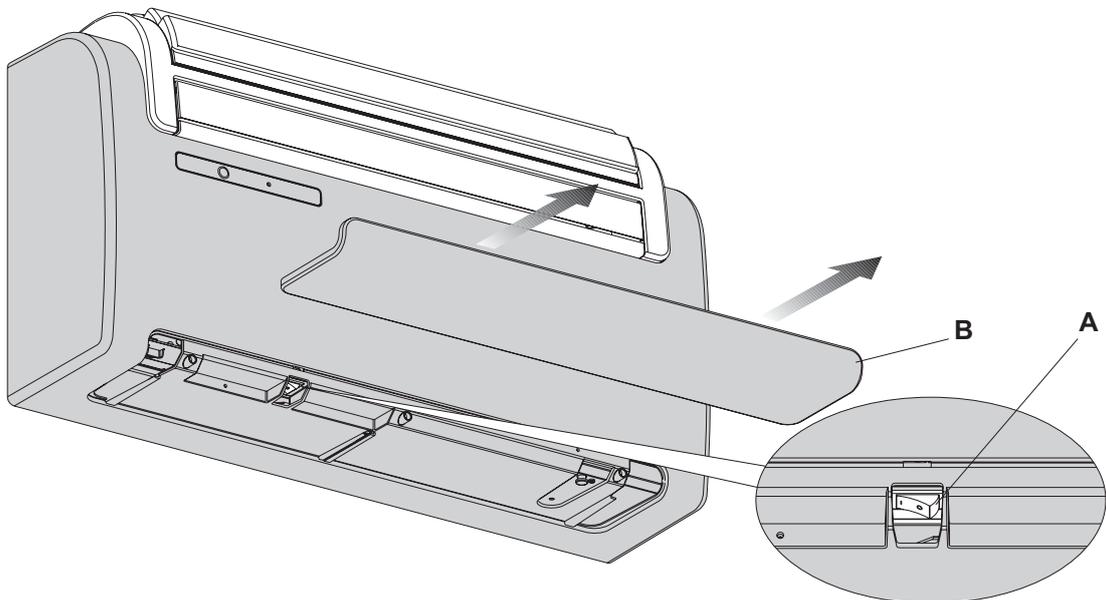
48



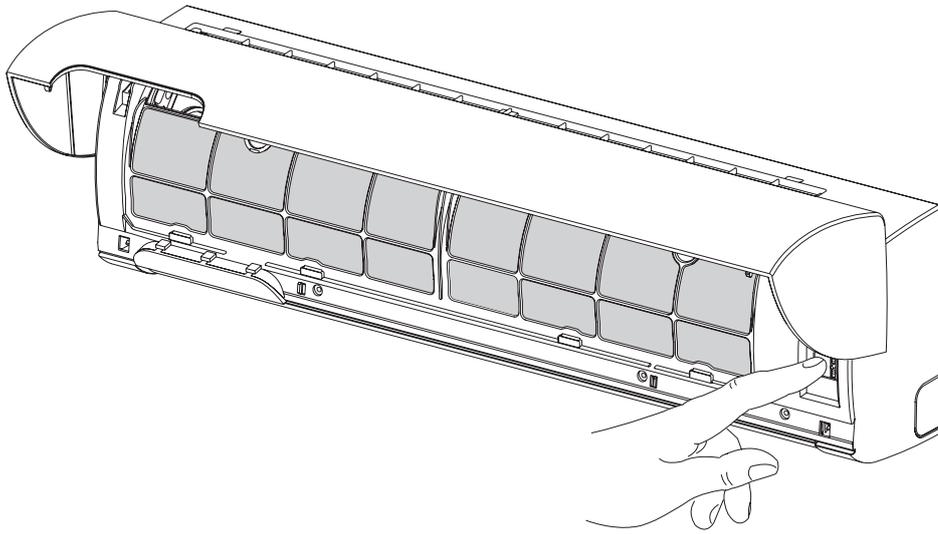
49



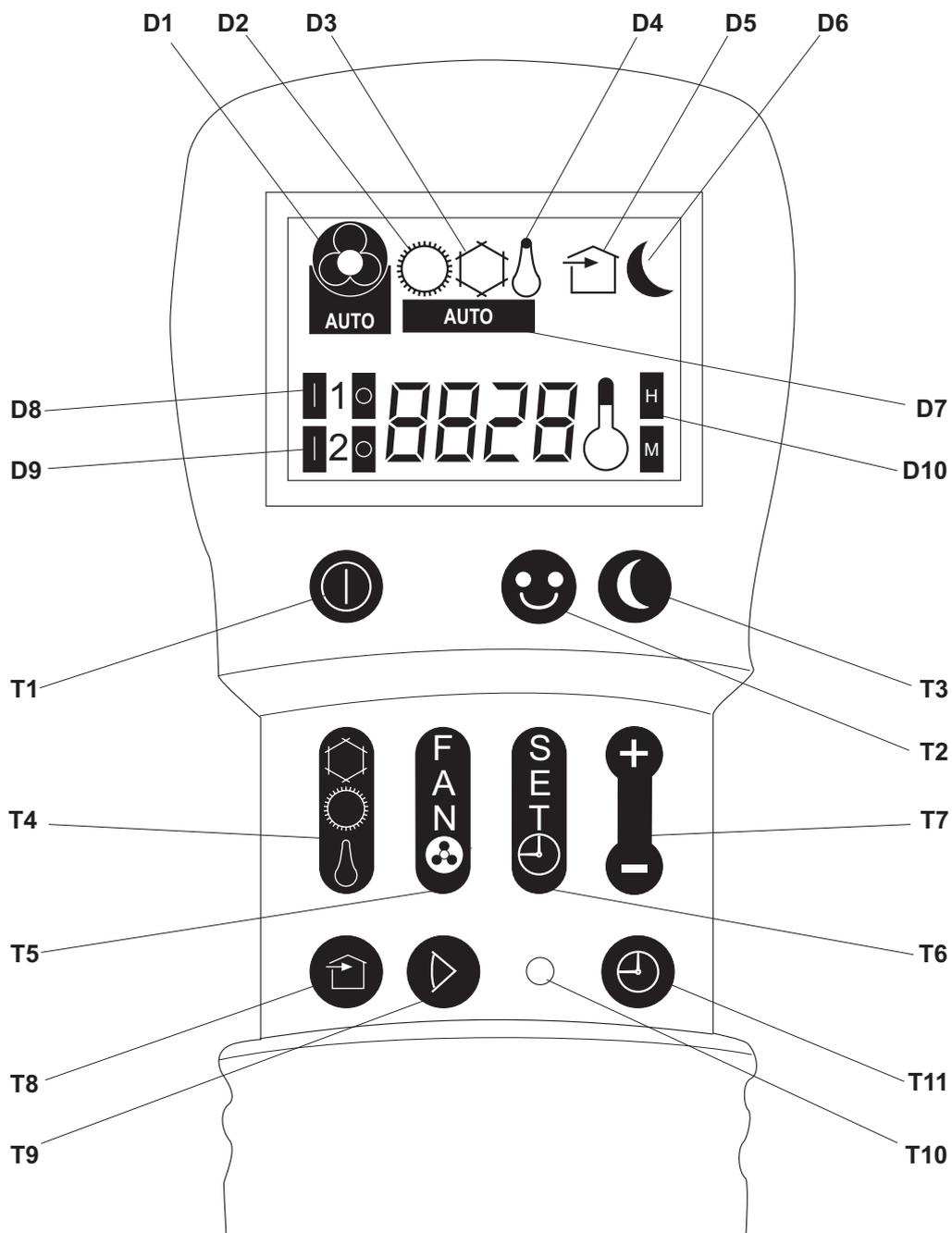
50



51



52



1	GENERALITES.....	58
1.1	SYMBOLES.....	58
	1.1.1 Pictogrammes rédactionnels.....	58
	1.1.2 Pictogrammes relatifs à la sécurité.....	8
	1.2 INFORMATIONS GENERALES.....	58
	1.3 AVERTISSEMENT.....	59
1.4	LISTE DES COMPOSANTS DES EMBALLAGES.....	59
	1.4.1 Stockage.....	60
	1.4.2 Réception et déballage.....	60
1.5	ELEMENTS DE L'APPAREIL.....	60
2	INSTALLATION.....	61
2.1	MODALITÉ D'INSTALLATION UNICO MASTER.....	61
	2.1.1 Dimensions et caractéristiques du local d'installation du climatiseur.....	61
	2.1.2 Choix de la position de l'appareil.....	61
	2.1.3 Montage de l'appareil.....	61
	2.1.4 Avertissement.....	61
	2.1.5 Perforation du mur.....	61
	2.1.6 Préparation de l'évacuation des condensats.....	62
	2.1.7 Montage des conduits de l'air et des grilles externes.....	62
	2.1.8 Exécution des trous sur l'appareil.....	63
	2.1.9 Introduction de l'appareil sur l'étrier.....	63
	2.1.10 Branchement électrique UNICO MASTER.....	63
	2.1.11 Configuration installation haute/basse.....	64
	2.1.12 Tests de fonctionnement et diagnostic d'anomalies éventuelles UNICO MASTER.....	64
	2.1.13 Evacuation des condensats en cas d'arrêt d'urgence.....	66
2.2	MODALITÉ D'INSTALLATION WALL SPLIT.....	66
	2.2.1 Mode d'installation.....	66
	2.2.2 Choix de la position de l'unité WALL SPLIT.....	66
	2.2.3 Montage de la plaque de fixation.....	66
	2.2.4 Exécution du trou pour le passage des tuyaux.....	66
	2.2.5 Montage de l'unité.....	66
	2.2.6 Branchement de la ligne d'évacuation des condensats.....	67
	2.2.7 Branchements frigorifiques.....	67
	2.2.8 Essais et vérifications.....	68
	2.2.9 Mise sous vide de l'installation.....	68
	2.2.10 Remplissage de l'installation.....	69
	2.2.11 Branchement électrique WALL SPLIT.....	69
	2.2.12 Tests de fonctionnement et diagnostic d'anomalies éventuelles wall split.....	69
2.3	LIGNE DE COMMUNICATION UNICO MASTER ET WALL SPLIT.....	70
	2.3.1 Communication entre les deux unités.....	70
2.4	ENTRETIEN PERIODIQUE.....	70
	2.4.1 Nettoyage du filtre à air.....	71
2.5	LIVRAISON DE L'INSTALLATION À L'UTILISATEUR.....	71
3	MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN (PARTIE UTILISATEUR).....	72
3.1	AVERTISSEMENTS.....	72
	3.1.1 COMPOSANTS DU SYSTEME.....	72
	3.1.2 Description de la console d'indication UNICO MASTER et WALL SPLIT.....	72
3.2	GESTION DES APPAREILS UNICO MASTER ET WALL SPLIT AVEC TÉLÉCOMMANDE.....	72
	3.2.1 Télécommande.....	72
	3.2.2 Mise en place des piles.....	73
3.3	TÉLÉCOMMANDE UNICO MASTER ET WALL SPLIT.....	73
	3.3.1 Description de la télécommande.....	73
	3.3.2 Allumage et gestion du fonctionnement UNICO MASTER et WALL SPLIT.....	73
	3.3.3 Allumage/extinction de l'appareil.....	74
	3.3.4 Touche bien-être (fonctionnement automatique).....	74
	3.3.5 Fonctionnement en refroidissement.....	74
	3.3.6 Fonctionnement en déshumidification seule.....	74
	3.3.7 Fonctionnement en ventilation seule.....	74
	3.3.8 Fonctionnement en chauffage (uniquement modèles à pompe à chaleur).....	74
	3.3.9 Contrôle de la direction du flux d'air.....	75
	3.3.10 Contrôle de la vitesse du ventilateur.....	75
	3.3.11 Touche confort nocturne.....	75
	3.3.12 Configuration des programmes de fonctionnement.....	75
	3.3.13 Réglage de l'heure exacte.....	75
	3.3.14 Configuration de l'heure du 1er et du 2e programme de fonctionnement (PROGR. 1 et PROGR. 2).....	76
	3.3.15 Activation et désactivation des programmes de fonctionnement.....	76
	3.3.16 Reconfiguration de toutes les fonctions de la télécommande.....	76
	3.3.17 Gestion de l'appareil en cas de non disponibilité de la télécommande.....	76
3.4	CONSEILS POUR LES ECONOMIES D'ENERGIE.....	76
3.5	DIAGNOSTIC DES INCONVENIENTS.....	77
	3.5.1 Aspects fonctionnels à ne pas interpréter comme des inconvénients.....	77
	3.5.2 Anomalies et remèdes.....	77
	3.5.3 Données Techniques.....	78

1.1 SYMBOLES

Les pictogrammes reportés au chapitre suivant permettent de fournir rapidement et de manière univoque les informations nécessaires pour une utilisation correcte de la machine dans des conditions de sécurité.

1.1.1 Pictogrammes rédactionnels



Service

- Indique des situations où il faut informer le SERVICE interne de la société:
SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE CLIENTS.



Index

- Les paragraphes précédés par ce symbole contiennent des informations et des prescriptions très importantes, notamment pour ce qui concerne la sécurité.

Le non-respect peut comporter:

- danger pour la sécurité des opérateurs.
- perte de la garantie du contrat.
- dégageant de la responsabilité du fabricant.



Main levée

- Indique les actions qu'il ne faut absolument pas accomplir.

1.1.2 Pictogrammes relatifs à la sécurité



Tension électrique dangereuse

- Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer une décharge électrique.



Danger général

- Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer des dommages physiques.



Danger de température élevée

- Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer des brûlures par contact avec des composants à température élevée.

1.2 INFORMATIONS GENERALES

Nous désirons avant tout vous remercier pour avoir accordé la préférence à un climatiseur de notre production. Comme vous pourrez le constater, vous avez effectué un choix gagnant en achetant un produit qui représente ce qu'il y a de plus avancé dans la technologie de la climatisation domestique. Ce manuel a été conçu afin de vous fournir toutes les explications qui vous permettront de gérer au mieux votre système de climatisation. Nous vous invitons donc à le lire attentivement avant de mettre votre appareil en marche. En suivant les instructions qui sont contenues dans ce manuel, vous pourrez profiter pendant des années et sans problèmes, grâce au climatiseur que vous venez d'acheter, de conditions ambiantes optimales avec un minimum d'investissement en termes énergétiques.

Le manuel est divisé en 3 sections ou chapitres:

CHAP. 1 GENERALITES

Il s'adresse à l'installateur qualifié et à l'utilisateur final.

Il contient des informations, des **données techniques et des instructions** importantes qui doivent être connues **avant** d'installer et d'utiliser le climatiseur.

CAP. 2 INSTALLATION

Il s'adresse **uniquement et exclusivement** à un installateur spécialisé.

Il contient toutes les informations nécessaires à l'emplacement et au montage du climatiseur à l'endroit où il doit être installé.

L'installation du climatiseur par un personnel non qualifié entraîne la perte d'effet des conditions de garantie.

CHAP. 3 MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN (partie utilisateur)

Il contient les informations utiles pour comprendre le mode d'emploi et la programmation du climatiseur ainsi que les interventions d'entretien les plus courantes.



Document réservé aux termes de la loi avec interdiction de reproduction ou de transmission à tiers sans l'autorisation expresse de la société **OLIMPIA SPLENDID**.

Les machines peuvent subir des mises à jour et par conséquent présenter des éléments différents de ceux qui sont représentés,

sans que cela constitue pour autant un préjudice pour les textes contenus dans ce manuel.

Lire attentivement le présent manuel avant de procéder à toute opération (installation, entretien, utilisation) et suivre scrupuleusement ce qui est décrit dans chacun des chapitres.



LE FABRICANT DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX BIENS DERIVANT DU NON-RESPECT DES NORMES CONTENUES DANS LE PRESENT LIVRET.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications à ces modèles, tout en conservant les caractéristiques essentielles décrites dans le présent manuel.

L'installation et l'entretien d'appareils pour la climatisation comme celui qui est décrit dans ce manuel pourraient être dangereux étant donné qu'il se trouve à l'intérieur de ces appareils un gaz frigorigène sous pression ainsi que des composants électriques sous tension.



Par conséquent l'installation, la première mise en route et les phases successives d'entretien doivent être effectuées exclusivement par un personnel agréé et qualifié.

Cet appareil est conforme aux directives européennes 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2002/95/EC, 2002/96/EC.

Les installations effectuées en dehors des instructions fournies par le présent manuel et l'utilisation en dehors des limites de température prescrites annulent la garantie.

L'entretien courant des filtres, le nettoyage général extérieur peut être effectué même par l'utilisateur, étant donné que ces opérations ne comportent pas de difficulté ou de danger.

Lors du montage, et à chaque opération d'entretien, il faut observer les précautions citées dans le présent manuel et sur les étiquettes mises à l'intérieur des appareils, ainsi qu'adopter toute les précautions suggérées par le bon sens commun et par les Normes de Sécurité en vigueur sur le lieu de l'installation.



Il faut toujours mettre des gants et chausser des lunettes de protection pour effectuer les interventions sur le côté réfrigérant des appareils.



Les climatiseurs **NE DOIVENT PAS** être installés dans des pièces où il y a présence de gaz inflammables, gaz explosifs, dans des endroits très humides (buanderies, serres, etc.), ou dans des locaux où se trouvent d'autres machines produisant une importante source de chaleur.



En cas de remplacement de composants, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales **OLIMPIA SPLENDID**.



IMPORTANT!

Afin de prévenir tout risque d'électrocution, il est indispensable de couper le courant au disjoncteur principal avant d'effectuer des branchements électriques et toute opération d'entretien sur les appareils.



Communiquer ces instructions à tout le personnel concerné par le transport et l'installation de la machine.



IMPORTANT!

Ne pas émettre de R-410A dans l'atmosphère: le R-410A est un gaz à effet de serre fluoré, cité dans le Protocole de Kyoto, avec un Pouvoir de Réchauffement Global (GWP) égal à 1975.



ELIMINATION

Ce symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté au titre des ordures ménagères normales, mais doit être remis à un centre de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

En contribuant à une élimination correcte de ce produit, vous protégez l'environnement et la santé d'autrui. L'environnement et la santé sont mis en danger par une élimination incorrecte du produit.

Pour toutes informations complémentaires concernant le recyclage de ce produit, adresser-vous à votre municipalité, votre service des ordures ou au magasin où vous avez acheté le produit.

Cette consigne n'est valable que pour les états membres de l'UE.

1.3 AVERTISSEMENT

Le climatiseur doit être utilisé exclusivement pour produire de l'air chaud ou froid (au choix) dans le seul but de rendre agréable la température ambiante.

Un usage impropre de l'appareil avec d'éventuels dommages causés aux personnes, aux biens ou aux animaux dégage la société **OLIMPIA SPLENDID** de toute responsabilité.

1.4 LISTE DES COMPOSANTS DES EMBALLAGES

La fourniture comprend les composants indiqués dans le tableau suivant (fig. 1). Avant de passer au montage, il convient de s'assurer qu'ils sont tous à portée de main.

UNICO MASTER (fig. 1)

A - Bande isolante adhésive

- B - Grilles externes d'entrée et de sortie de l'air, dotées de chaînettes et d'un kit d'installation des grilles (2).
- C - Bride interne (2)
- D - Feuille pour tubes muraux (n.2)
- E - Kit vis et chevilles
- F - Etrier pour fixation murale
- G - Manuel d'utilisation et d'entretien + garantie
- H - Télécommande
- I - Gabarit en papier pour l'exécution des trous.
- L - Couvercle robinets
- M - Coques isolantes

WALL SPLIT (fig. 2)

- A - Unité intérieure
- B - Télécommande
- C - Filtres

1.4.1 Stockage

Stocker les caisses dans un local fermé et protégé des agents atmosphériques, isolées du sol par des traverses ou des palettes.



NE PAS RENVERSER L'EMBALLAGE.

1.4.2 Réception et déballage

L'emballage est constitué de matériau adéquat et effectué par un personnel expert.

Les unités sont livrées complètes et en parfaites conditions; suivre cependant les instructions suivantes pour le contrôle de la qualité des services de transport:

- à la réception des emballages vérifier si le carton est endommagé, si c'est le cas retirer la marchandise sous réserve, en produisant des preuves photographiques des éventuels dégâts apparents.
 - déballer en vérifiant la présence de chacun des composants avec les listes d'emballage.
 - contrôler qu'aucun composant n'a subi de dommages pendant le transport; dans le cas contraire, notifier les éventuels dommages au transporteur dans le délai de 3 jours à partir de la réception par lettre recommandée avec accusé de réception en présentant la documentation photographique.
- Envoyer aussi par fax cette même information à **OLIMPIA SPLENDID**.
Aucune information concernant les dommages subis ne pourra être prise en considération au-delà de 3 jours après la livraison.



Note importante:

Conservé l'emballage au moins pendant toute la durée de la période de garantie, pour d'éventuelles expéditions au centre du service après-vente en cas de réparation.

Pour la mise au rebut des composants de l'emballage, suivre les normes locales relatives à l'élimination des déchets en vigueur.

1.5 ELEMENTS DE L'APPAREIL

Les unités qui composent le système de climatisation sont emballées individuellement dans une caisse en carton.

Les emballages peuvent être transportées par unités individuelles à la main par deux personnes ou chargées sur un chariot transporteur, même empilés à raison de trois emballages au maximum.

UNICO MASTER (fig. 3)

- 1) Volet de sortie d'air
- 2) Grille d'aspiration (avant)
- 3) Console d'affichage de la fonction et des alarmes
- 4) Grille d'aspiration air (arrière)
- 5) Filtres à air
- 6) Filtre purificateur
- 7) Filtres à charbons actifs
- 8) Protection inférieure
- 9) Evacuation des condensats
- 10) Evacuation des condensats de secours
- 11) Câble d'alimentation
- 12) Boîte à bornes de branchement unité SPLIT
- 13) Robinets tubes gaz
- 14) Couvercle robinets

WALL SPLIT (fig. 4)

- 1) Volet de sortie d'air
- 2) Grille d'aspiration
- 3) Filtres à air
- 4) Protection
- 5) Console d'affichage de la fonction et des alarmes

2.1 MODALITÉ D'INSTALLATION UNICO MASTER



Pour une bonne réussite de l'installation et pour que les prestations de fonctionnement soient optimales, suivre attentivement les instructions dans le présent manuel. Le non-respect de l'application des normes indiquées, qui peut entraîner un mauvais fonctionnement des appareillages, dégage la société **OLIMPIA SPLENDID** de toute forme de garantie et des éventuels dommages causés à des personnes, animaux ou biens.



S'assurer que l'installation électrique correspond aux normes, respecte les données reportées sur la fiche technique et qu'elle dispose d'une mise à la terre adéquate.

2.1.1 Dimensions et caractéristiques du local d'installation du climatiseur

Avant l'installation du climatiseur, il est indispensable de procéder à un calcul des charges thermiques d'été (et hivernale en cas de modèles avec pompe à chaleur) relatives à la pièce concernée.

Plus ce calcul est correct et plus votre climatiseur remplira sa fonction.

Pour l'exécution des calculs, il convient de se reporter directement aux dispositions en vigueur.

Pour des applications particulièrement importantes, nous vous conseillons de vous adresser à des bureaux d'études thermo-techniques spécialisés.

Il faut dans la mesure du possible s'efforcer de limiter les charges thermiques les plus importantes par les moyens suivants: Sur de grandes baies vitrées exposées au soleil, il convient de mettre en place des rideaux à l'intérieur ou un écran extérieur (stores, véranda, pellicules réfléchissantes etc.). La pièce climatisée doit être le plus souvent possible fermée.

Eviter d'allumer des lampes de type halogène à grande consommation ou d'autres appareillages électriques qui absorbent une quantité importante d'énergie (petits fours, fers à repasser à la vapeur, plaques de cuisson, etc...).

2.1.2 Choix de la position de l'appareil

La position d'installation de l'unité, pour obtenir le meilleur rendement de fonctionnement et éviter des défauts ou des conditions de danger, doit présenter les critères dimensionnels illustrés à la fig. 5.

- Le mur sur lequel on souhaite fixer l'unité intérieure doit être solide et apte à en supporter le poids.
- Il faut prévoir de laisser l'espace nécessaire autour de l'unité pour d'éventuelles opérations d'entretien.
- Il ne doit pas être présent d'obstacles à la libre circulation de l'air tant dans la partie supérieure de l'aspiration (tentures, plantes, meubles) qu'au niveau de la sortie de l'air en façade; cela pourrait entraîner des turbulences propres à empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.



La position de l'installation doit être choisie sur un mur communiquant avec l'extérieur.



AVERTISSEMENT: Une fois localisée la position correcte pour l'installation, selon les critères précédemment exposés, il vaut vérifier qu'à l'endroit où vous avez l'intention de percer des trous, il n'y ait pas de structures ou d'installations (poutres, piliers, tuyauteries hydrauliques, câbles électriques, etc ...) qui empêchent l'exécution des trous nécessaires à l'installation.

Contrôler encore une fois qu'il n'y ait pas d'obstacles à la libre circulation de l'air à travers les trous que vous allez pratiquer (arbres et leur feuillage, lambris, persiennes, grillages ou grilles trop serrés, etc...).



AVERTISSEMENTS (fig. 6):

- ne pas installer sous des tentures;
- ne pas vaporiser d'eau ou d'autres liquides directement sur l'appareil;
- ne pas installer dans une position telle que le flux d'air soit orienté directement vers les personnes proches;
- ne jamais forcer l'ouverture de l'ailette de passage de l'air;
- ne pas placer sur la grille d'aspiration d'air des bouteilles, canettes, vêtements, fleurs ou autres objets susceptibles d'abîmer les organes internes ou d'obstruer, même partiellement, la grille elle-même;
- ne jamais installer au-dessus d'un appareil électroménager (téléviseur, radio, réfrigérateur etc.) ou au-dessus d'une source de chaleur.

2.1.3 Montage de l'appareil

2.1.4 Avertissement

La longueur maximale admise pour les tuyaux est de 1 m, les tuyaux doivent être lisses à l'intérieur, d'un diamètre égal à 202 mm et aucun coude ne peut être réalisé.

Il faut utiliser les grilles fournies avec la machine, ou bien des grilles qui possèdent les mêmes caractéristiques.

2.1.5 Perforation du mur

L'appareil, pour fonctionner, nécessite l'exécution de deux trous dans le mur, placés de la façon indiquée sur le gabarit de perforation: les trous peuvent être soit de 162 mm soit de 202 mm de diamètre. Pour obtenir les meilleures performances et le maximum de silence, il est conseillé d'utiliser l'appareil avec des trous de 202 mm.

Il est possible d'installer l'appareil UNICO à la place d'un appareil UNICO SKY ou UNICO STAR sans devoir modifier les trous déjà

existants, à l'exception du petit trou destiné à l'évacuation des condensats. Dans ce cas, pour ne pas pénaliser les performances, il faut enlever l'isolant au niveau de l'évacuation.

La perforation du mur doit être effectuée au moyen d'un outillage approprié facilitant le travail et évitant tout dommage ou tout dérangement excessif pour le client. Les outils les meilleurs pour effectuer des orifices de grand diamètre sont les perceuses spéciales (dites "carotteuses") à couple de torsion élevé et à vitesse de rotation réglable selon le diamètre du trou à percer.

Pour éviter la diffusion d'une grande quantité de poussière et de débris dans la pièce, les perceuses à scie-trépan peuvent être reliées à des systèmes d'aspiration composés essentiellement d'un aspirateur doté d'un accessoire (type ventouse) qu'il faut placer au dessus du foret de perforation.

Pour exécuter le perçage, procéder de la façon suivante:

Placer le gabarit de perforation fourni contre le mur en respectant les distances minimales: par rapport au plafond, au sol et aux murs, indiquées sur le gabarit, qui peut être maintenue dans la position voulue au moyen de ruban adhésif.

A l'aide d'une petite perceuse ou d'un pointeur, tracer avec grand soin les centres des différents trous à effectuer avant leur réalisation.

Effectuer avec un foret scie-trépan d'un diamètre minimum égal à 162 mm, les deux trous pour l'entrée et la sortie de l'air.



AVERTISSEMENTS: Ces trous doivent être exécutés avec une légère inclinaison vers le bas pour empêcher d'éventuelles rentrées d'eau par les conduits (fig. 7).

La plus grande partie de la matière enlevée est expulsée vers l'extérieur; il faut donc veiller à ce qu'en tombant, elle n'aille pas heurter les personnes ou les objets se trouvant dessous.

Pour éviter le plus possible la rupture de l'enduit extérieur, il faut procéder avec beaucoup de soin pour l'exécution de la partie finale du trou en diminuant un peu la pression exercée sur la perceuse à scie-trépan.

Exécuter les trous pour la fixation de l'étrier au mur en utilisant comme première possibilité les 4 trous aux extrémités de l'étrier de la façon indiquée sur le gabarit de perçage.

Au cas où le mur aurait une mauvaise consistance, il est conseillé d'utiliser un nombre plus important de chevilles pour la fixation. Comme on peut en effet le remarquer, la bride offre de nombreuses possibilités aussi bien pour ce qui concerne le nombre de fixations que pour leur position. Le poids plus important de l'appareil se trouve sur la droite; il est donc préférable d'assurer une fixation plus solide de ce côté. Les chevilles qui vous sont fournies imposent l'exécution de trous de diamètre de 10 mm.

De toute façon il est nécessaire d'effectuer un examen attentif des caractéristiques et de la consistance du mur pour le choix éventuel des chevilles appropriées pour des situations particulières.



AVERTISSEMENT: Le fabricant décline toute responsabilité concernant la sous-estimation éventuelle de la consistance structurelle de la fixation effectuée par l'installateur.

Il est donc conseillé de faire très attention à cette opération qui, si elle est mal effectuée, peut provoquer de très graves dommages corporels et matériels.

Dans le cas d'appareils en pompe à chaleur pour lesquels il n'a pas été prévu d'évacuation des condensats dans le mur (voir paragraphe 2.1.6), il est nécessaire, pour permettre le drainage des condensats, d'effectuer un trou débouchant dans la position indiquée sur le gabarit de perforation.

2.1.6 Préparation de l'évacuation des condensats

Pour les machines modèle pompe à chaleur, il faut relier à l'appareil le tube d'évacuation des condensats (fourni), qui doit être raccordé au goulot prévu à cet effet (fig. 8 réf. A) présent à l'arrière de la machine (enlever le bouchon présent B); une électrovalve assurera l'écoulement des condensats dans le bac quand le niveau maximal est atteint. Pour les machines assurant uniquement le froid, il est nécessaire de raccorder le tube d'évacuation des condensats si l'on prévoit le fonctionnement avec des températures externes basses (inférieures à 23°C).

Le drainage se fait par gravité. Pour ce motif, il est indispensable que la ligne d'évacuation ait une pente minimale d'au moins 3 % en tout point. Le tube à utiliser peut être rigide ou souple, son diamètre interne doit être d'au moins 16 mm.

Si la ligne aboutit dans les égouts, il faut effectuer un siphonage avant d'introduire le tube dans l'évacuation principale. Ce siphon devra se trouver au moins 300 mm sous le goulot de l'appareil (fig. 8).



Si le tuyau de drainage devait déboucher dans un récipient (bidon ou autre) il faut éviter que ce récipient soit fermé hermétiquement et surtout que le tuyau de drainage ne reste pas immergé dans l'eau (voir fig. 9).

L'orifice de passage du tube d'évacuation des condensats doit toujours présenter une pente vers l'extérieur (voir fig. 10).

La position exacte dans laquelle l'embout du tube devra être placé par rapport à la machine est définie sur le gabarit de perforation.



AVERTISSEMENT: faites attention dans ce cas que l'eau ne cause ni dommages ni inconforts aux choses ou aux personnes. Pendant l'hiver, cette eau peut provoquer des formations de plaques de verglas à l'extérieur.

Lorsque l'on effectue le branchement pour l'évacuation du condensat, faire très attention à ne pas écraser le tuyau en caoutchouc.

2.1.7 Montage des conduits de l'air et des grilles externes

Une fois les trous effectués, il faut y introduire la feuille en plastique fournie avec le climatiseur.

La feuille est prévue pour les trous de 202 mm; pour les trous de 162 mm il faut découper dans la longueur de la feuille un bout de 130 mm.

La longueur des feuilles doit être inférieure de 65 mm à l'épaisseur du mur.

Enrouler la feuille et l'introduire dans le trou (fig. 11), **en veillant à la ligne de jonction (fig. 11 réf. A) qui doit toujours être placée vers le haut.**

Pour couper le tube, il suffit d'utiliser un cutter ordinaire (fig. 11).

Pour le positionnement des grilles extérieures agir de la façon suivante:

- Appliquer sur la bride murale (fig. 12 réf. A) le joint (fig. 12 réf. B) en le faisant correspondre au bord extérieur de la bride de la façon indiquée dans la figure;
- fixer les deux brides au moyen de deux fiches de diamètre 6 avec les deux orifices de fixation en position horizontale;
- introduire le petit oeillet du ressort, celui muni d'une longue tige, sur l'axe du bouchon (sur les deux composants) (fig. 13);
- introduire les deux bouchons (avec ressort), par la face avant de la grille extérieure, sur les deux logements de celle-ci, en tirant jusqu'à ce qu'il y ait un déclic (fig. 14) et accrocher les deux chaînes au grand oeillet du ressort;
- prendre d'une main les deux chaînes reliées à la grille;
- replier les grilles extérieures sur elles-mêmes en les prenant avec la main libre du côté du repliement et en introduisant les doigts à l'intérieur de chacune des ailettes (fig. 15);
- introduire le bras dans le tuyau jusqu'à ce que la grille sorte complètement à l'extérieur;
- laisser la grille se rouvrir en veillant à garder les doigts à l'intérieur des ailettes;
- tourner la grille jusqu'à ce que les ailettes soient bien horizontales et avec l'inclinaison tournée vers le bas.
- tirer la chaînette, en tendant le ressort, et accrocher l'anneau de la chaînette à l'axe de la bride interne de passage des tubes (fig. 16).
- couper au moyen d'un sécateur les mailles en excédent des chaînettes.



AVERTISSEMENT: utiliser exclusivement les grilles fournies ou bien des grilles présentant les mêmes caractéristiques.

2.1.8 Exécution des trous sur l'appareil

L'appareil sort d'usine préparé pour l'accouplement avec des tubes de 162 mm; pour obtenir les meilleures performances possibles et le maximum de silence, il faut utiliser les trous de 202 mm et l'appareil doit être configuré en suivant les indications fournies:

- Au moyen d'un cutter, couper sur l'orifice prédécoupé de la couverture arrière et enlever la partie de couverture (fig. 17 réf. A) de façon à créer le trou de passage de l'air avec le diamètre de 202 mm.

2.1.9 Introduction de l'appareil sur l'étrier

Après avoir contrôlé: que l'étrier de fixation est bien ancré au mur et que, si elles sont nécessaires, les préparations pour le branchement électrique et pour l'évacuation des condensats ont été effectuées, on peut accrocher le climatiseur. Le soulever en le prenant par les côtés de la base inférieure (voir fig. 18).

Pour faciliter l'opération d'accrochage, vous pouvez incliner légèrement l'appareil vers vous.

Pour effectuer les opérations de branchement, et de fixation de l'évacuation du condensat, il faut éloigner l'appareil du mur à l'aide d'une cale en bois ou d'un autre objet semblable (voir fig. 18).

Après avoir terminé le travail, vérifier avec soin qu'il ne reste pas de fentes derrière l'appareil (le joint étanche doit bien adhérer au mur) surtout dans la zone des conduits d'entrée et de sortie de l'air.

2.1.10 Branchement électrique UNICO MASTER

L'appareil est doté d'un cordon d'alimentation à fiche (branchement du type Y). En cas d'utilisation d'une prise de courant à proximité de l'appareil, il suffit d'introduire la fiche.



Avant de brancher l'appareil, s'assurer que:

- Les valeurs de tension et de fréquence de l'alimentation électrique sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La ligne d'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et est correctement dimensionnée pour l'absorption maximale de l'appareil (section minimum des câbles : 1,5 mm²).
- L'appareil est alimenté exclusivement à travers une prise compatible avec la fiche fournie.



AVERTISSEMENT : Le remplacement éventuel du cordon d'alimentation doit être effectué exclusivement par le service technique Olimpia Splendid ou par du personnel ayant une qualification similaire.



AVERTISSEMENT : Il faut prévoir sur le réseau d'alimentation de l'appareil un dispositif de déconnexion omnipolaire approprié conforme à la réglementation d'installation nationale. Il est nécessaire néanmoins de s'assurer que l'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et de protections appropriées contre les surcharges et/ou les courts-circuits (nous conseillons l'utilisation d'un fusible retardé du type 10 AT ou d'autres dispositifs remplissant les mêmes fonctions).



Il est possible de procéder au branchement électrique au moyen d'un câble encastré dans le mur comme dans la position indiquée dans le gabarit d'installation (branchement conseillé pour les installations de l'appareil dans la partie supérieure du mur).



AVERTISSEMENT : cette opération doit être effectuée uniquement par l'installateur ou par du personnel ayant une qualification similaire, conformément aux dispositions nationales en vigueur.



Pour prévenir tout risque d'électrocution, il est indispensable de désactiver l'interrupteur général avant d'effectuer des branchements électriques ou des opérations d'entretien sur les appareils.

Pour effectuer le branchement électrique au moyen du câble encastré dans le mur, procéder comme suit :

- d'enlever la couverture inférieure (encastrée) (fig. 19 réf. A)
- d'enlever la couverture supérieure (encastrée) (fig. 19 réf. B)
- de dévisser les 6 vis qui bloquent la couverture avant (fig. 20 réf. A)
- d'enlever la couverture avant (fig. 21)
- enlever le couvercle du boîtier électrique (fig. 21 réf. A)
- dévisser la borne serre-fil (fig. 21 réf. B)
- dévisser les vis de blocage du fil du bornier (fig. 21 réf. C)
- retirer le câble présent
- passer le nouveau câble en suivant le même chemin
- enlever la cale en bois à l'arrière de la machine (fig. 18)
- bloquer les trois pôles du fil dans le bornier et serrer les vis (fig. 21 réf. C)
- bloquer le câble avec la borne (fig. 21 réf. B)
- fermer la protection de la carte (fig. 21 réf. A)
- remonter le couvercle avant de la machine avec les six vis
- remonter les deux couvertures (supérieure et inférieure) encastrables.



AVERTISSEMENT: ces opérations doivent être faites avec la machine déjà positionnée sur la bride, donc lisez attentivement les instructions suivantes avant de compléter le branchement électrique.

2.1.11 CONFIGURATION INSTALLATION HAUTE/BASSE

L'appareil peut être installé aussi bien dans la partie basse du mur (près du sol) que dans la partie haute du mur (près du plafond). Pour optimiser la distribution de l'air et du confort ambiant, le lancement de l'air peut être modifié en changeant la position du volet de sortie de l'air.

La figure 22 se rapporte à la machine préparée pour l'installation murale basse avec sortie de l'air du bas vers le haut; la même configuration peut être utilisée également pour l'installation de l'appareil dans la partie haute du mur avec fonction de refroidissement, ce qui permet d'augmenter le flux d'air dans la pièce (effet Coanda).

La figure 23 se rapporte à la machine préparée pour l'installation murale haute avec flux de l'air du haut vers le bas.



OPÉRATION À EFFECTUER LORSQUE LA MACHINE EST ÉTEINTE ET QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST DÉBRANCHÉE.

MODIFICATION DE LA CONFIGURATION DU VOLET DE SORTIE D'AIR DE MUR BAS A MUR HAUT

- ouvrir doucement le volet de sortie d'air
- détacher le volet de ses fixations (latérales et centrales sur les déflecteurs) (fig. 22)
- enlever l'axe (fig. 22 réf. A)
- tourner de 180° le volet (fig. 22)
- mettre en place l'axe (fig. 23 réf. A) sur le côté droit du volet.
- mettre en place le volet dans la machine en insérant l'axe (fig. 23 réf. B) dans l'orifice supérieur présent à droite dans l'ouverture (fig. 23 réf. C), et l'orifice de gauche du volet sur l'axe supérieur présent à gauche dans l'ouverture (fig. 23 réf. D).

MODIFICATION DE LA CONFIGURATION DU VOLET DE SORTIE D'AIR DE MUR HAUT A MUR BAS

- ouvrir doucement le volet de sortie d'air
- détacher le volet de ses fixations (latérales et centrales sur les déflecteurs) (fig. 22)
- enlever l'axe (fig. 22 réf. A)
- tourner de 180° le volet (fig. 22)
- mettre en place l'axe (fig. 23 réf. A) sur le côté droit du volet.
- mettre en place le volet dans la machine en insérant l'axe (fig. 23 réf. B) dans l'orifice inférieur présent à droite dans l'ouverture (fig. 23 réf. C), et l'orifice de gauche du volet sur l'axe inférieur présent à gauche dans l'ouverture (fig. 23 réf. D).

Après avoir effectué les opérations mécaniques de changement de position du volet de sortie d'air, il est nécessaire de configurer l'électronique de contrôle de la machine suivant les indications du paragraphe Tests de fonctionnement et diagnostic des anomalies éventuelles.



IMPORTANT : POUR LE BON FONCTIONNEMENT, A CHAQUE MODIFICATION DE LA CONFIGURATION DU VOLET DE SORTIE D'AIR DOIT CORRESPONDRE LA MODIFICATION CORRESPONDANTE DE LA CONFIGURATION ELECTRONIQUE.

2.1.12 Tests de fonctionnement et diagnostic d'anomalies éventuelles UNICO MASTER

Le climatiseur est en mesure d'effectuer un court cycle d'autodiagnostic pour contrôler le bon fonctionnement des composants internes et pendant lequel il est possible d'effectuer la configuration du contrôle électronique selon que l'installation de l'appareil a été réalisée dans la partie supérieure (au plafond) ou inférieure (au sol) du mur.

Pour activer la fonction d'autodiagnostic, procéder comme suit :

- mettre l'appareil sous tension en branchant la fiche ou en agissant sur l'interrupteur ;
- s'assurer que l'appareil est en veille (aucune diode allumée sur la console) ;
- Appuyer pendant au moins 10 secondes au moyen d'un objet pointu la petite touche située à gauche de la console (fig. 24 réf. H). L'émission d'un signal sonore indique l'activation de la fonction d'autodiagnostic.

A ce point, la console affiche pendant quelques instants la configuration actuelle de la machine selon le schéma suivant :

DIODE A (rouge) allumée : appareil doté d'une fonction pompe de chaleur ;

DIODE B (verte) allumée : installation dans la partie inférieure du mur (au sol) (réglage d'usine) ;

DIODE C (orange) allumée : installation dans la partie supérieure du mur (au plafond) ;

DIODE D (verte) allumée : fonction de rétablissement des paramètres après coupure d'électricité active (réglage d'usine).

Ensuite, toutes les diodes sur la console commenceront à clignoter simultanément pendant 10 secondes. Pendant cette phase, en agissant sur la petite touche (fig. 24 réf. H) il est possible de modifier le réglage affiché précédemment relatif au type d'installation de l'appareil.

Note: La configuration du contrôle électronique pour installation dans la partie supérieure du mur entraîne une correction automatique de la température ambiante mesurée égale à 3°C.

La fonction d'autodiagnostic, à ce point, active l'appareil en mode chauffage (s'il est doté d'une fonction pompe de chaleur) pendant environ 2 minutes, puis en mode refroidissement pendant 2 autres minutes.

Il est possible de terminer la fonction de façon anticipée en envoyant une commande d'extinction au moyen de la télécommande.

Si le climatiseur se bloque avec un signal d'alarme (selon le tableau suivant), indiquer au centre d'assistance les voyants clignotants pour faciliter l'intervention (fig. 24).

DESCRIPTION	DIODE D VERT	DIODE C JAUNE	DIODE B VERT	DIODE A ROUGE
Surtempérature échangeur interne unité UNICO (HTI)	OFF	OFF	ON*	OFF
Surtempérature échangeur externe unité UNICO (HTE)	OFF	OFF	ON*	ON*
Défaut capteur temp. externe unité UNICO (court circuit) (TFS7)	OFF	ON*	OFF	OFF
Défaut capteur température externe unité UNICO (circuit ouvert) (TFS8)	OFF	OFF	OFF	ON*
Dysfonctionnement ventilateur interne unité UNICO (SV)	OFF	ON*	OFF	ON*
Température échangeur insuffisante unité UNICO (CF/RL)	OFF	ON*	ON*	OFF
Niveau maximum eau de condensation unité UNICO (OF)	OFF	ON*	ON*	ON*
Paramètres EEprom non valables unité UNICO (CKS)	ON*	OFF	OFF	OFF
Défaut capteur température ambiante unité UNICO (court circuit) (TFS1)	ON*	OFF	ON*	OFF
Défaut capteur température ambiante unité UNICO (circuit ouvert) (TFS2)	ON*	OFF	ON*	ON*
Défaut capteur température échangeur interne unité UNICO (court circuit) (TFS3)	ON*	ON*	OFF	OFF
Défaut capteur température échangeur interne unité UNICO (circuit ouvert) (TFS4)	ON*	ON*	OFF	ON*
Défaut capteur température échangeur externe unité UNICO (court circuit) (TFS5)	ON*	ON*	ON*	OFF
Défaut capteur temp. échangeur externe unité UNICO (circuit ouvert) (TFS6)	ON*	ON*	ON*	ON*
Dysfonctionnement unité SPLIT	ON*	OFF	OFF	ON*

*: clignotant



AVERTISSEMENTS SIGNALES DANS LE FONCTIONNEMENT NORMAL, A NE PAS INTERPRETER COMME DES ANOMALIES.

Diode A: indique qu'il pourrait être nécessaire de nettoyer le filtre.

Après cette opération, le voyant doit être éteint manuellement, tel que cela est indiqué au paragraphe 2.4.1.

Diode B allumée fixe: signal de température élevée de la batterie.

Diode A + Diode C clignotantes: fonctionnement continu de la pompe.



En cas de dysfonctionnement de l'unité SPLIT, il est possible de faire fonctionner temporairement le seul UNICO. Pour éliminer l'état d'alarme et activer la seule unité UNICO, il est nécessaire : de couper la tension électrique des deux unités, d'attendre quelques secondes, de rebrancher à la ligne d'alimentation la seule unité UNICO.

Une fois rétabli le bon fonctionnement de SPLIT, il suffira d'alimenter l'unité pour qu'elle soit relevée par UNICO.

2.1.13 Evacuation des condensats en cas d'arrêt d'urgence

S'il devait se vérifier des anomalies au système d'écoulement de l'eau de condensation, le climatiseur s'arrêterait et signalerait, par l'allumage du deuxième et du troisième voyant à partir de la gauche (orange, vert et rouge), l'état d'alarme.

Pour faire fonctionner temporairement l'appareil en attendant l'arrivée du technicien du Service Après-Vente, vous pouvez drainer l'eau contenue grâce à ces opérations simples:

- enlever la couverture inférieure (fig. 25 réf. A);
- enlever le bouchon (fig. 25 réf. B) en veillant à mettre d'abord en position un récipient de la contenance appropriée (au moins cinquante litres) pour recueillir l'eau (voir fig. 25).
- une fois le défaut éliminé, le centre d'assistance refermera le conduit d'évacuation.

2.2 MODALITÉ D'INSTALLATION WALL SPLIT

2.2.1 MODE D'INSTALLATION



Pour une bonne réussite de l'installation et pour que les prestations de fonctionnement soient optimales, suivre attentivement les instructions dans le présent manuel. Le non-respect de l'application des normes indiquées, qui peut entraîner un mauvais fonctionnement des appareillages, dégage la société **OLIMPIA SPLENDID** de toute forme de garantie et des éventuels dommages causés à des personnes, animaux ou biens.



S'assurer que l'installation électrique correspond aux normes, respecte les données reportées sur la fiche technique et qu'elle dispose d'une mise à la terre adéquate.

2.2.2 Choix de la position de l'unité WALL SPLIT

Pour obtenir le meilleur rendement de fonctionnement et éviter les pannes ou les situations de danger, la position d'installation de l'unité intérieure doit avoir les caractéristiques suivantes:

- Le mur sur lequel on souhaite fixer l'unité intérieure doit être solide et apte à en supporter le poids.
- Il faut prévoir de laisser l'espace nécessaire autour de l'unité pour d'éventuelles opérations d'entretien.
- Il ne doit y avoir aucun obstacle pour la libre circulation de l'air tant du côté de l'aspiration que, à plus forte raison, sur celle de la sortie de l'air; pour ce dernier cas il ne doit y avoir aucun obstacle à une distance inférieure à 2 m. Cela pourrait causer des turbulences qui pourraient empêcher le fonctionnement correct de l'appareil.
- Il est préférable, autant que possible, que ce soit un mur donnant sur l'extérieur de sorte que l'on puisse diriger le drainage de la condensation au dehors.
- L'installation ne doit pas être dans une position telle que le soufflage de l'air soit dirigé directement sur les personnes placées au-dessous. (fig. 26)
- Elle ne doit pas être directement au-dessus d'un appareil électroménager (téléviseur, radio, réfrigérateur, etc.), ou au-dessus d'une source de chaleur (fig. 27).
- Il ne doit pas y avoir d'obstacles pour la réception des signaux émis par la télécommande (fig. 27).

2.2.3 Montage de la plaque de fixation

Après avoir vérifié ce qui est décrit au parag. 2.2.2, on procède au montage de la plaque de fixation en tenant compte des dimensions reportées à la figure 28.

- La plaque doit être fixée au mur à la position choisie par quatre chevilles avec vis (fournis) (fig. 28).
On peut aussi utiliser un autre type de chevilles (diamètre 8 mm) à condition que les vis de fixation soient à tête évasée.
En cas de fixation sur une paroi en bois utiliser des vis de 5.5 mm mais toujours à tête évasée.
- Percer à l'aide d'une perceuse et fixer la plaque sans serrer complètement les vis.
- Positionner correctement la plaque en utilisant un niveau à bulle (fig. 29).
- Serrer à fond les quatre vis de fixation.
- Vérifier la stabilité de la plaque en la déplaçant latéralement, vers le haut et le bas (fig. 29).

2.2.4 Exécution du trou pour le passage des tuyaux

Si les conduites de branchement arrivent derrière l'unité intérieure côté droit, il est nécessaire d'effectuer le trou dans le mur pour le passage des tuyaux.

- Faire le trou au centre de la position avec un foret de 8-10 mm et une inclinaison vers l'extérieur de 5% (pour faciliter l'écoulement du liquide de condensation) (fig. 30). Procéder ensuite au perçage définitif avec un foret pour carottage guidé de 60 mm.
- Introduire dans le trou le tuyau de drainage et ceux du frigorigène ainsi que le câblage pour le branchement électrique.

Si les conduites de branchement arrivent derrière l'unité intérieure côté gauche, il est nécessaire d'effectuer dans le mur, en correspondance aux tuyaux de l'installation réfrigérante un trou de \varnothing 60.

2.2.5 Montage de l'unité



- Accrocher l'unité à la partie supérieure de la plaque de sorte que la partie inférieure soit libre et qu'on puisse la soulever.
- **S'assurer que le câblage est bien déconnecté de l'alimentation électrique de l'installation générale.**
- Insérer une cale entre l'unité et la plaque de fixation de façon à les éloigner et pouvoir effectuer les branchements des deux tuyaux de réfrigération et celui pour l'évacuation du condensat.
Effectuer les branchements des tuyaux selon la description des parag. 2.2.7.

- Tirer l'unité vers le bas et latéralement pour s'assurer qu'elle est bien bloquée et effectuer un contrôle sur le nivelage de l'unité qui doit avoir une inclinaison d'environ 2 mm du côté de la sortie du drainage du condensat (fig. 31).

2.2.6 Branchement de la ligne d'évacuation des condensats

Relier au tuyau d'évacuation du condensat de l'unité intérieure un tuyau de drainage de la longueur appropriée et le bloquer par un collier.

L'introduire à l'intérieur de la gaine parallèlement aux tuyaux de l'installation, en le bloquant à ceux-ci à l'aide de colliers, sans trop serrer évitant ainsi d'endommager l'isolant des tuyaux et d'écraser le tuyau de drainage.

Faire évacuer, lorsque cela est possible, le liquide de condensation directement dans une gouttière d'évacuation pour les eaux de pluie.



Si le tuyau de drainage est relié à un tout-à-l'égout, il faut réaliser avec ce même tuyau un coude pour créer un siphon (fig. 30), de manière à éviter l'émanation de mauvaises odeurs dans la pièce.



Le coude de siphon ne doit jamais être à un niveau inférieur à 1,5 m du bord inférieur de l'appareil (fig. 30).



Si le drainage est évacué dans un bac (fig. 32), celui-ci ne doit jamais être fermé, pour éviter des contre-pressions telles qui pourraient compromettre l'opération, et le tuyau même ne doit jamais arriver au niveau du liquide en dépôt.



IMPORTANT: vérifier le correct écoulement du liquide de condensation à travers le tuyau correspondant en versant, très lentement, environ 1/2 litre d'eau dans le bac de récolte de l'unité intérieure (fig. 32).

2.2.7 Branchements frigorifiques

Ouvrir la protection latérale d'accès aux raccords (fig. 33).



IMPORTANT: Ne pas exécuter les branchements en utilisant des tuyaux hydrauliques normaux qui pourraient contenir à l'intérieur des résidus de copeaux, de la saleté ou de l'eau, et qui peuvent endommager les composants des unités et compromettre le correct fonctionnement des appareillages.



Utiliser exclusivement des tuyaux en cuivre spécifiques pour réfrigération qui sont fournis nettoyés et fermés à leurs extrémités.



Après avoir effectué les coupes, boucher immédiatement les extrémités du rouleau et du bout coupé.

On peut utiliser des tuyaux en cuivre pour réfrigération déjà préisolés.

Utilisez uniquement des tuyaux dont les diamètres correspondent aux dimensions décrites dans le tableau des caractéristiques techniques.

- Repérer le parcours des tuyauteries de façon à réduire le plus possible la longueur et les coudes des tuyaux et ainsi obtenir le maximum de rendement de l'installation.
La longueur maximale des tuyauteries doit être de 10 m dans chaque sens.
- différence de niveau maximum entre les deux unités +/- 5 m.
- Fixer au mur une gaine de câbles (si possible avec cloison interne) de dimensions adéquates où l'on fera passer successivement les tuyaux et les câbles électriques.
- Couper les morceaux de tuyau en excédant d'environ 3-4 cm sur la longueur.



IMPORTANT: effectuer la coupe exclusivement à l'aide d'un coupe-tube à mollettes (fig. 34) resserrant par petits intervalles pour ne pas écraser le tuyau.



NE JAMAIS UTILISER UNE SCIE NORMALE, les copeaux pourraient entrer dans le tuyau et par la suite entrer en circulation dans l'installation, endommageant sérieusement les composants (fig. 35 A).

- Enlever les bavures éventuelles à l'aide d'un outil approprié.



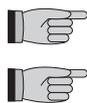
IMPORTANT: tout de suite après avoir effectué la coupe et l'ébavurage, boucher les extrémités du tuyau avec du ruban isolant.

Si l'on n'utilise pas de tuyauterie préisolée, introduire les tuyaux dans l'isolant qui doit avoir les caractéristiques suivantes:

- matériau: polyuréthane expansé à cellule fermées
- coefficient de transmission maxi: 0,45 W/ (Kxm²) soit 0.39 kcal/(hxCxm²)
- épaisseur minimum: 6 mm (pour les conduits es du liquide)
- épaisseur minimum: 9 mm (pour les conduites du gaz)



Ne pas introduire les deux tuyaux dans la même gaine, cela compromet le fonctionnement parfait de l'installation (fig. 35 B).



- Raccorder soigneusement avec du ruban adhésif les éventuelles jonctions de la gaine.
- Enfiler l'écrou de blocage sur le tuyau, avant d'évaser l'extrémité (fig. 36 A).
- Evaser les extrémités des tuyaux, en utilisant l'outil prévu à cet effet, de manière impeccable, sans cassures, fentes ou clivages (fig. 36 B).
- Lubrifier le filet du raccord avec de l'huile pour frigorigène (**N'UTILISER AUCUN AUTRE TYPE DE LUBRIFIANT**).
- Visser manuellement l'écrou du tuyau sur le filetage du raccord.
- **Serrer à fond en utilisant une clé à fourches pour maintenir bloquée la partie filetée du raccord, afin d'éviter des déformations, et une clé dynamométrique sur l'écrou (fig. 37) réglée aux valeurs suivantes selon les dimensions des tuyaux:**
 - 14-18 Nxm (1,4-1,8 kgxm) pour un diamètre des tuyaux \varnothing 6-6,4 mm
 - 33-40 Nxm (3,3-4,0 kgxm) pour un diamètre des tuyaux \varnothing 9,5-10 mm
 - 50-60 Nxm (5,0-6,0 kgxm) pour un diamètre des tuyaux \varnothing 12-12,7 mm.

ATTENTION:

- Chercher dans la documentation une feuille adhésive avec 2 étiquettes. Détacher l'étiquette inférieure (fig. 38) et la coller à proximité du point de charge et / ou de rétablissement.
- Noter clairement la quantité de réfrigérant chargé sur l'étiquette du réfrigérant, en utilisant de l'encre indélébile.
- Dans le cadre identifié comme 1, noter la quantité gaz indiquée dans les caractéristiques techniques (kg).
- Dans le cadre 2, noter l'éventuelle charge supplémentaire introduite par l'installateur (kg). Dans le cadre 3, noter le total des deux valeurs précédentes (kg).
- Détacher l'étiquette transparente restée dans la partie supérieure de la feuille autocollante et la coller sur celle précédemment collée sur le point de chargement.
- Eviter l'émission du gaz fluoré.
- S'assurer que le gaz fluoré n'est jamais dégagé dans l'atmosphère pendant l'installation, l'entretien ou l'élimination.
- Si l'on détecte une fuite de gaz fluoré, elle doit être localisée et réparée le plus vite possible.
- L'assistance de ce produit est réservée au personnel d'assistance qualifié.
- Toute utilisation du gaz fluoré dans le présent produit, par exemple lors du déplacement à la main du produit ou de la recharge du gaz, doit être conforme à la norme (CE) n° 842/2006 en matière de gaz fluorés à effet de serre ainsi qu'au éventuelles dispositions locales applicables."

2.2.8 Essais et vérifications

Après avoir terminé les branchements des tuyaux il faut vérifier la parfaite étanchéité de l'installation:

- Dévisser le bouchon de fermeture du raccord de service de la conduite du gaz (fig. 39 réf. A).
- Brancher au raccord une bouteille d'azote anhydre à l'aide d'un flexible avec raccord de 5/16" et un détendeur.
- Ouvrir le robinet de la bouteille et le détendeur en portant à 3 bars la pression du circuit; fermer la bouteille.
- Si au bout de trois minutes environ la pression ne diminue pas, le circuit est dans des conditions optimales, et la pression peut être portée à 15 bars en ouvrant la bouteille.
- Contrôler après trois autres minutes que la pression reste à la valeur de 15 bars.
- Par sécurité appliquer sur les raccords une solution savonneuse et repérer l'éventuelle formation de bulles, indice de sortie de gaz.
- En cas de baisse de pression et si la recherche avec une solution savonneuse sur les raccords donne un résultat négatif, introduire dans le circuit du R410A et rechercher la fuite avec un détecteur de fuites. Etant donné que le circuit est sans points de soudure, les fuites devraient se trouver seulement dans les points de jonction des tuyaux, dans ce cas serrer les écrous avec plus de force, ou bien refaire les raccords avec les relatives préparations des extrémités des tuyaux. Répéter ensuite les essais d'étanchéité.

2.2.9 Mise sous vide de l'installation

Après avoir terminé tous les essais et les vérifications pour une parfaite étanchéité, il faut effectuer l'opération de mise sous vide de l'installation pour nettoyer les impuretés qu'elle contient (air, azote, et humidité).

- utiliser une pompe à vide avec un débit de 40 l/min (0,66 l/s) et la brancher, à l'aide d'un flexible avec un raccord de 5/16" au raccord de service de la conduite du gaz.
- abaisser la pression à l'intérieur du circuit jusqu'à la valeur absolue de 50 Pa pendant environ 2 heures; si après cette période de temps on n'a pas réussi à porter la pression à la valeur établie (50 Pa), cela signifie qu'il y a beaucoup d'humidité dans le circuit ou qu'une fuite s'est vérifiée.
Maintenir encore en fonction pendant 3 heures la pompe à vide.
Passé cette période de temps, si l'on n'a pas encore atteint la valeur, il est absolument nécessaire de rechercher la fuite.
- Après avoir terminé les opérations de mise sous vide et de nettoyage de l'installation, débrancher le raccord de la pompe quand celle-ci est encore en fonction.
- Fermer définitivement le bouchon du raccord de service de la conduite de gaz avec le bouchon correspondant (fig. 39 réf. A).

2.2.10 Remplissage de l'installation

Ouvrir le chapeau de fermeture pour pouvoir agir sur le robinet de la conduite d'aspiration et sur celle du liquide qui, en les ouvrant, permettent le remplissage du frigorigène dans l'appareil.

2.2.11 Branchement électrique WALL SPLIT

L'appareil est doté d'un cordon d'alimentation à fiche (branchement de type Y). En cas d'utilisation d'une prise de courant à proximité de l'appareil, il suffit d'introduire la fiche.



Avant de brancher le climatiseur, s'assurer que:

- Les valeurs de la tension et de la fréquence d'alimentation respectent les indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La ligne d'alimentation est dotée d'une mise à la terre efficace et est correctement dimensionnée pour l'absorption maximale du climatiseur (section minimum des câbles égale à 1,5 mm²).
- L'appareil est alimenté exclusivement au moyen d'une prise compatible avec la fiche fournie



AVERTISSEMENT : Sur le réseau d'alimentation de l'appareil, il faut prévoir un dispositif approprié de débranchement omnipolaire conformément aux règles d'installation nationales. De toute façon, il est nécessaire de s'assurer que l'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et de protections appropriées contre les surcharges et / ou les courts-circuits (il est conseillé d'utiliser un fusible temporisé de type 10 AT ou d'autres dispositifs avec des fonctions équivalentes).



Pour prévenir tout risque d'électrocution, il est indispensable de désactiver l'interrupteur général avant d'effectuer des branchements électriques et toute opération de maintenance sur les appareils.

2.2.12 Tests de fonctionnement et diagnostic des anomalies éventuelles WALL SPLIT

Le climatiseur est en mesure d'effectuer un bref cycle d'autodiagnostic pour vérifier le bon fonctionnement des composants internes et pendant lequel il est possible d'effectuer la configuration du contrôle électronique selon que l'installation de l'appareil a été réalisée dans la partie supérieure (au plafond) ou inférieure (au sol) du mur.

Pour activer la fonction d'autodiagnostic, procéder comme suit:

- alimenter l'appareil en branchant la fiche ou en agissant sur le sectionneur de l'installation ;
- s'assurer que la machine est en veille -by (aucun voyant alimenté sur la console) ;
- Appuyer pendant au moins 10 secondes sur la micro-touche située sous le couvercle présent sur le côté droit de l'unité SPLIT (fig. 51). L'émission d'un signal sonore indique l'activation de la fonction d'autodiagnostic.

A ce point, la console affiche pendant quelques instants la configuration actuelle de la machine selon le schéma suivant :

VOYANT A (rouge) allumé : appareil doté de fonction pompe de chaleur;

VOYANT B (vert) allumé : installation dans la partie inférieure du mur (au sol);

VOYANT C (jaune) allumé : installation dans la partie supérieure du mur (au plafond) (paramétrage d'usine);

VOYANT D (vert) allumé : fonction de rétablissement des paramètres après coupure d'électricité active (paramétrage d'usine).

Ensuite, tous les voyants présents sur la console commenceront à clignoter simultanément pendant 10 secondes. Pendant cette phase, en agissant sur la micro-touche, il est possible de modifier le paramétrage affiché précédemment relatif au type d'installation de l'appareil.

NB: La configuration du contrôle électronique pour l'installation dans la partie supérieure du mur entraîne une correction automatique de la température ambiante mesurée, égale à 3°C.

fonction autodiagnostic, à ce point, active le ventilateur et le volet de sortie de l'air.

Si le climatiseur se bloque avec un signal d'alarme (selon le tableau suivant), signaler au centre d'assistance les voyants clignotants pour faciliter l'intervention (fig. 24).

DESCRIPTION	DIODE D VERT	DIODE C JAUNE	DIODE B VERT	DIODE A ROUGE
Surtempérature échangeur interne (HTI)	OFF	OFF	ON*	OFF
Surtempérature échangeur externe unité UNICO (HTE)	OFF	OFF	ON*	ON
Défaut capteur temp. externe unité UNICO (court circuit) (TFS7)	OFF	ON*	OFF	OFF
Défaut capteur température externe unité UNICO (circuit ouvert) (TFS8)	OFF	OFF	OFF	ON*
Dysfonctionnement ventilateur interne (SV)	OFF	ON*	OFF	ON*
Température échangeur insuffisante unité UNICO (CF/RL)	OFF	ON*	ON*	OFF
Niveau maximum eau de condensation unité UNICO (OF)	OFF	ON*	ON*	ON*
Paramètres EEprom non valables (CKS)	ON*	OFF	OFF	OFF
Défaut capteur température ambiante (court circuit) (TFS1)	ON*	OFF	ON*	OFF
Défaut capteur température ambiante (circuit ouvert) (TFS2)	ON*	OFF	ON*	ON*
Défaut capteur temp. échangeur interne (court circuit) (TFS3)	ON*	ON*	OFF	OFF
Défaut capteur temp. échangeur interne (circuit ouvert) (TFS4)	ON*	ON*	OFF	ON*
Défaut capteur température échangeur externe unité UNICO (court circuit) (TFS5)	ON*	ON*	ON*	OFF
Défaut capteur température échangeur externe unité UNICO (circuit ouvert) (TFS6)	ON*	ON*	ON*	ON*
Dysfonctionnement ligne de communication (fig. 42)	ON*	OFF	OFF	ON*

*: clignotant

2.3 LIGNE DE COMMUNICATION UNICO MASTER ET WALL SPLIT

De l'unité SPLIT (fig. 41 réf. B), introduire le câble par le trou percé dans le mur et le poser dans la gaine jusqu'à atteindre la boîte à bornes de l'unité UNICO (fig. 40).

UNICO MASTER

Serrer les câbles dans les bornes (fig. 40).

N.B. : le contact G est toujours et uniquement le blindage du câble.



WALL SPLIT

- Dévisser la vis de fixation du couvercle du bornier (Fig. 41 réf.A)
- Enlever le couvercle pour accéder au bornier (Fig. 41 réf.B)
- Passer av r le câble avec le collier de blocage.
- Serrer les pôles du câble dans la boîte à bornes comme dans la figure 42.
- Refermer le volet à l'aide de la vis correspondante.

2.3.1 Communication entre les deux unités

Le câble de communication entre les deux unités doit être du type blindé avec les caractéristiques suivantes:

- 2 pôles + blindage
- longueur maximale 15 mètres
- section câble minimale 0,35 mm².

2.4 ENTRETIEN PERIODIQUE

Le climatiseur que vous venez d'acheter a été étudié de telle sorte que les opérations d'entretien ordinaire soient réduites au minimum.

En effet, elles se réduisent aux seules opérations de nettoyage décrites ci-après :

- Le nettoyage et le lavage du filtre de l'air ambiant, toutes les 2 semaines ou bien chaque fois que la diode rouge correspondante s'allume (opération pouvant être effectuée par l'opérateur, voir manuel d'utilisation).
- Le nettoyage de la batterie de condensation et le nettoyage du système de gestion des condensats. Ces opérations doivent être effectuées par du personnel technique compétent, de façon régulière, selon une fréquence dépendant du lieu d'installation et de l'intensité d'utilisation. Selon la quantité de saleté, on peut se limiter au nettoyage à sec (en appliquant un soufflé à l'aide d'un compresseur sur la batterie et le bac et en nettoyant au moyen d'une brosse souple les ailettes, tout en veillant à ne pas les déformer) ou bien effectuer un nettoyage plus approfondi, y compris par lavage au moyen de produits neutres.

2.4.1 Nettoyage du filtre à air



OPÉRATION À EFFECTUER LORSQUE LA MACHINE EST ÉTEINTE ET QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST DÉBRANCHÉE.



UNICO MASTER

Pour garantir un filtrage de l'air intérieur efficace et un bon fonctionnement de votre climatiseur, il est indispensable de nettoyer périodiquement le filtre à air.

Le filtre de l'air se trouve dans la partie supérieure de l'appareil.

Enlèvement du filtre:

- Décrocher et tourner manuellement la grille d'aspiration d'air avant en agissant de la façon indiquée à la fig. 44
- soulever la partie avant du filtre (fig. 44 réf. A);
- tirer légèrement vers soi pour enlever le bord de la grille supérieure (fig. 44 réf. B);
- détacher du groupe filtre (fig. 45 réf. A) les deux filtres supplémentaires (filtre purificateur de couleur verte réf. B et filtre à charbons actifs de couleur noire réf. C);
- laver et sécher parfaitement tous les filtres;
- introduire le filtre à charbons actifs (couleur noire) (fig. 45 réf. C) sur le groupe filtre (fig. 45 réf. A) en le bloquant sur les languettes prévues à cet effet (fig. 45 réf. D);
- introduire le filtre purificateur (couleur verte) (fig. 45 réf. B) sur le premier axe présent sur le groupe filtre (fig. 45 réf. E), en le tirant puis en le bloquant légèrement sur les deux axes présents (fig. 45 réf. F);
- remonter le groupe filtres en insérant à l'intérieur de la grille (fig. 46 réf. A) le bord arrière (fig. 46 réf. B);
- abaisser le bord arrière (fig. 46 réf. C) sur la machine;
- Refermer et accrocher la grille d'aspiration d'air avant

Pour désactiver le voyant A (s'il est allumé), après avoir mis sous tension et allumé l'appareil, appuyer quelques instants au moyen d'un objet pointu sur la petite touche présente sur la console d'indication (fig. 24 réf. H). De cette façon le signal relatif à la nécessité de nettoyage du filtre est réarmé.

WALL SPLIT

Les filtres situés derrière la grille d'injection de l'air doivent être nettoyés au moins une fois toutes les trois semaines.

- Ouvrir la grille avant de l'unité intérieure, en tirant vers le haut des deux côtés (fig. 47 A)
- Pousser les deux filtres légèrement vers le haut (fig. 47 B), de façon à libérer le blocage inférieure, ensuite les retirer vers le bas (fig. 47 C).
- Retirer le filtre électrostatique et le catalytique de leur logement (fig. 47 D).
- Aspirer avec un aspirateur normal toutes les impuretés présentes sur le filtre (fig. 48 A).
- Pour un nettoyage plus efficace de l'élément filtrant il faut le laver sous l'eau courante tiède avec du savon détergent; rincer et essuyer (fig. 48 A).
- Remettre le filtre catalytique et le statique dans leur logement respectif.
- Positionner de nouveau les deux filtres à air en introduisant d'abord la partie supérieure (fig. 48 B), ensuite enfiler sur le côté inférieur les blocages des filtres dans leurs logements respectifs (fig. 48 C).
- Refermer la grille

2.5 LIVRAISON DE L'INSTALLATION À L'UTILISATEUR

Avant de quitter le chantier, il vaut mieux ramasser les emballages et éliminer avec un chiffon humide toute trace de saleté qui s'est déposée sur l'appareil pendant le montage (fig. 43).

Après avoir terminé toutes les vérifications et les contrôles sur le bon fonctionnement de l'installation, l'installateur est tenu d'illustrer à l'acheteur les caractéristiques fonctionnelles de base, les instructions de démarrage et d'arrêt de l'installation et l'utilisation normale de la télécommande, ainsi que les premiers conseils pratiques pour un bon entretien de routine et le nettoyage.

3 MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN (partie utilisateur)

3.1 AVERTISSEMENTS



L'installation et le branchement électrique de l'appareil doivent être effectués par du personnel spécialisé remplissant les conditions requises par la loi. Les instructions concernant l'installation figurent dans le paragraphe correspondant du présent manuel.



Aucun objet ou obstacle structurel (meubles, rideaux, arbres, feuillages, stores etc.) ne devra jamais obstruer le débit normal de l'air tant des grilles intérieures que celles extérieures.



Ne jamais vous appuyer ou pire vous asseoir sur la coque du climatiseur afin d'éviter de graves dommages aux parties extérieures.



Ne pas déplacer manuellement l'ailette horizontale de sortie d'air.. Pour accomplir cette opération il faut toujours se servir de la télécommande.



Au cas où il y aurait des fuites d'eau de l'appareil, il faut immédiatement l'éteindre et couper l'alimentation électrique. Appelez ensuite le centre du Service après-vente le plus proche.



Pendant le fonctionnement en mode chauffage, le climatiseur veille périodiquement à éliminer la glace qui peut se former sur la batterie extérieure. Dans cette situation la machine continue à fonctionner mais elle n'envoie pas d'air chaud dans la pièce. Cette phase peut durer de 3 à 10 minutes au maximum.



L'appareil ne doit pas être installé dans des pièces où se développent des gaz explosifs ou bien où il y a des conditions d'humidité et une température en dehors des limites maximales définies dans le manuel d'installation.



Nettoyez régulièrement le filtre à air comme il est décrit dans le paragraphe concerné.

3.1.1 COMPOSANTS DU SYSTEME (fig. 49)

Le système se compose d'une unité SPLIT (1), d'une unité UNICO (8) contenant le compresseur, le ventilateur, l'échangeur de chaleur et la télécommande (9) pour la gestion et le contrôle des différentes fonctions (voir par. 3.3.2).

Autres indications:

2 Grille d'aspiration de l'air

L'air de la pièce est aspiré, il passe à travers les filtres internes qui retiennent la poussière.

3 Sortie de l'air

L'air retenu sort climatisé par la grille inférieure.

4 Tuyaux du gaz frigorigène

L'unité extérieure et intérieure sont reliées par des tuyaux en cuivre à l'intérieur desquels circule le gaz frigorigène.

5 Tuyau d'évacuation du condensat

L'humidité de la pièce se condense et est évacuée vers l'extérieur par ce tuyau.

6 Câble de communication.

3.1.2 Description de la console d'indication UNICO MASTER et WALL SPLIT (fig. 24)

G) Zone transparente de réception du signal de la télécommande.

Voyant D) Voyant vert indiquant que l'appareil est en marche (éteint quand la machine est en veille).

Voyant C) Voyant jaune d'indication de l'activation de la programmation d'allumage et/ou extinction.

Voyant B) Voyant vert indiquant l'allumage du compresseur frigorifique.

Voyant A) Voyant rouge d'indication de la nécessité éventuelle d'effectuer le nettoyage du filtre à air.

H) Micro-touche de service (RESET) uniquement sur l'unité UNICO.

3.2 GESTION DES APPAREILS UNICO MASTER ET WALL SPLIT AVEC TÉLÉCOMMANDE

3.2.1 Télécommande

La télécommande fournie avec l'appareil a été étudiée de façon à lui donner un maximum de solidité et une exceptionnelle fonctionnalité; toutefois elle doit être manipulée avec quelques précautions.



Par exemple, il faut éviter de:

- la laisser exposée à la pluie, verser des liquides sur le clavier ou la faire tomber dans l'eau.
- lui faire subir des chocs violents ou la laisser tomber sur des surfaces dures
- la laisser exposée aux rayons solaires
- interposer des obstacles entre la télécommande et l'appareil pendant qu'on utilise cette même télécommande.

En outre:

- Si dans la même pièce, on utilise d'autres appareils dotés de télécommande (TV, radio, chaînes stéréo, etc.), quelques interférences pourraient se vérifier,

- les lampes électroniques et fluorescentes peuvent interférer dans les communications entre la télécommande et l'appareil,
- enlever les piles en cas de non utilisation prolongée de la télécommande.

3.2.2 Mise en place des piles

Pour la télécommande il faut utiliser exclusivement 2 batteries à sec LR03 de 1,5 V (non comprises dans la fourniture). Les piles hors d'usage doivent être éliminées uniquement à travers les points de collecte mis en place par les autorités locales pour les déchets de ce type.



Les deux piles doivent être remplacées en même temps.

Pour la télécommande il faut utiliser exclusivement 2 piles à sec LR03 de 1,5 V (non comprises). Les piles doivent être introduites en respectant scrupuleusement la polarité indiquée sur le fond du logement. Refermer le portillon à déclic après avoir introduit les piles.

3.3 TÉLÉCOMMANDE UNICO MASTER ET WALL SPLIT

La télécommande représente l'interface entre l'utilisateur et l'appareil. Il est donc particulièrement important de connaître les parties de la télécommande qui permettent cette interface.



Toutes les références indiquées dans les paragraphes suivants se rapportent à la figure 52 (sauf indication contraire).

3.3.1 Description de la télécommande (fig. 52)

Touches: elles servent à configurer et à rappeler les fonctions de la machine.

- T1** Activation/désactivation (veille)
- T2** Touche bien-être (automatique)
- T3** Touche confort nocturne
- T4** Sélecteur de mode de fonctionnement.
- T5** Sélecteur de la vitesse du ventilateur.
- T6** Touche de programmation de l'heure et des programmes.
- T7** Touche d'augmentation(+) ou de diminution (-) de la valeur de la température ou de l'heure programmée.
- T8** Bouton d'activation du système de changement d'air FREE COOLING (non disponible pour ce modèle)
- T9** Activation/ Désactivation du déflecteur mobile.
- T10** Touche de réinitialisation.
- T11** Touche d'activation des programmes.

Afficheur: affiche les indications de l'état de fonctionnement ainsi que les valeurs des paramétrages effectués.

- D1** Indication de la vitesse du ventilateur ou de son mode de fonctionnement automatique (AUTO).
- D2** Chauffage.
- D3** Refroidissement.
- D4** Déshumidification seulement.
- D5** Activation du renouvellement d'air (pas disponible pour ce modèle)
- D6** Activation du fonctionnement nocturne.
- D7** Activation du fonctionnement automatique.
- D8** Activation du premier programme de fonctionnement.
- D9** Activation du deuxième programme de fonctionnement.
- D10** Indication de la température (thermomètre) ou des heures et minutes (H M).

La télécommande est dotée par ailleurs d'un couvercle coulissant qui peut être positionné de façon à permettre l'accès aux seules touches d'activation/désactivation, Fonctionnement automatique et Fonctionnement Nocturne.

3.3.2 Allumage et gestion du fonctionnement UNICO MASTER et WALL SPLIT

Pour pouvoir gérer l'appareil au moyen de la télécommande, il faut avoir activé l'interrupteur général prévu sur la ligne électrique d'alimentation (sur la position de laquelle le technicien ayant installé l'appareil pourra être plus précis), ou introduire la fiche d'alimentation de l'appareil dans la prise secteur.

La machine UNICO est dotée d'un interrupteur d'alimentation (fig. 50 réf. A) placé sous la protection inférieure (fig. 50 réf. B) ; pour fonctionner, il doit être en position "I".

Après avoir accompli les opérations décrites, il sera possible de contrôler l'installation à l'aide de la télécommande.

Pour transmettre les commandes vers l'unité, il faut diriger la partie avant de la télécommande vers la console de l'unité.

La réception de la commande est confirmée par l'émission d'un signal sonore de la part du vibreur sonore.

La distance maximum de réception des commandes est d'environ 8 mètres.

3.3.3 Allumage/extinction de l'appareil

La touche T1 permet d'éteindre (veille) ou d'allumer l'appareil.

Le système de contrôle de l'appareil est muni de mémoire, si bien que les paramètres ne seront pas perdus lorsque l'on éteindra l'installation.

La touche en question est utilisée pour l'activation et la désactivation de l'appareil pendant de courtes périodes.



En cas d'arrêt prolongé de l'appareil, le désactiver en éteignant l'interrupteur général ou en débranchant la fiche de la prise de courant.



AVERTISSEMENT : le fonctionnement optimal de l'appareil s'obtient en activant une unité interne à la fois. En cas de fonctionnement simultané des deux unités internes, la puissance frigorifique / calorifique de chaque unité interne s'abaisse. Si la puissance devient insuffisante, utiliser uniquement une unité interne.

3.3.4 Touche bien-être (fonctionnement automatique)

En appuyant sur le bouton T2 l'appareil se prépare automatiquement de façon à obtenir dans la pièce climatisée un confort optimal. En fonction de la température interne de la pièce, le climatiseur règle automatiquement le mode de fonctionnement (climatisation, ventilation ou, s'il est prévu, chauffage), la température de l'installation et la vitesse de ventilation.

3.3.5 Fonctionnement en refroidissement

En utilisant ce mode, l'appareil déshumidifie et refroidit la pièce.

Il est activé en appuyant sur la touche T4 (*Sélecteur du mode de fonctionnement*) jusqu'à ce que s'affiche sur l'écran l'idéogramme qui représente du givre D3.

Dans ce mode de fonctionnement, il est possible de régler la température souhaitée et la vitesse du ventilateur.

Au bout de trois minutes (maximum) après l'activation de ce mode de fonctionnement, le compresseur démarre et l'appareil commande à diffuser de l'air froid.

Le démarrage du compresseur est signalé par l'allumage du voyant correspondant B vert (fig. 24) qui se trouve sur la console.

3.3.6 Fonctionnement en déshumidification seule

En utilisant ce mode, l'appareil déshumidifie la pièce. L'activation de cette fonction résulte donc particulièrement utile durant les saisons intermédiaires, c'est à dire pendant les journées (comme par exemple celles pluvieuses) où la température est en fin de compte agréable, mais l'humidité excessive crée un certain sens de mal à l'aise.

Dans ce mode, sont ignorés tant le réglage de la température ambiante que le réglage de la vitesse du ventilateur, qui correspond toujours au minimum.

Toute indication de température et de vitesse du ventilateur disparaît donc de l'afficheur.

Ce mode de fonctionnement s'active en appuyant sur le bouton T4 (*Sélecteur du mode de fonctionnement*) jusqu'à ce qu'apparaissent sur l'afficheur les idéogrammes représentant la gouttelette D4 et la ventilation automatique D1.

En choisissant ce mode, il est normal que l'appareil fonctionne de façon intermittente.

3.3.7 Fonctionnement en ventilation seule

Dans ce mode, l'appareil n'exerce aucune action ni sur la température ni sur l'humidité de l'air dans la pièce.

Ce mode de fonctionnement s'active en appuyant sur le bouton T4 (*Sélecteur du mode de fonctionnement*) jusqu'à ce qu'apparaisse sur l'afficheur uniquement l'idéogramme représentant le ventilateur D1.

À ce moment-là, il est possible d'effectuer le choix de la vitesse du ventilateur (voir le paragraphe 3.3.10).

3.3.8 Fonctionnement en chauffage (uniquement modèles à pompe à chaleur)

En utilisant ce mode de fonctionnement, l'appareil chauffe la pièce. Il n'est disponible que pour les modèles avec pompe à chaleur (HP).

Il est activé en appuyant sur la touche T4 (*Sélecteur du mode de fonctionnement*) jusqu'à ce que s'affiche sur l'écran l'idéogramme qui représente le soleil D2.

Dans ce mode de fonctionnement, il est possible de régler la température souhaitée et la vitesse du ventilateur. Après trois minutes au maximum de l'activation de ce mode de fonctionnement, le compresseur se met en marche et l'appareil commence à envoyer de l'air chaud. La mise en marche du compresseur se voit grâce à l'allumage du VOYANT vert relatif qui se trouve sur la console.



AVERTISSEMENTS: l'appareil veille, périodiquement à effectuer un dégivrage de la batterie. Pendant toute la durée de cette phase le climatiseur n'envoie pas d'air chaud dans la pièce, même si les différents organes intérieurs restent en fonction, excepte le ventilateur de l'air ambiant. Quand les températures extérieures sont basses, des retards pourraient se vérifier entre le moment où le signal est envoyé avec la télécommande et le passage de la vitesse minimum à la moyenne ou à la vitesse maximum.

Des retards analogues peuvent se produire sur l'activation de l'oscillation du déflecteur mobile.

3.3.9 Contrôle de la direction du flux d'air

En appuyant sur le bouton T9, il est possible d'activer/désactiver l'oscillation continue du déflecteur mobile de sortie d'air. Quand l'oscillation continue est activée, une pression supplémentaire du bouton T9 permet de bloquer le déflecteur de façon à obtenir la direction verticale souhaitée pour le flux d'air.



IMPORTANT: Le mouvement du déflecteur mobile ne doit jamais être forcé manuellement.

3.3.10 Contrôle de la vitesse du ventilateur

Le contrôle de la vitesse du ventilateur se fait au moyen de la touche T5. En appuyant plusieurs fois sur cette touche, la vitesse change selon la fréquence suivante: Petite, Moyenne, Grande et Automatique.

Plus la vitesse sélectionnée est élevée, plus le rendement de l'appareil sera important, mais par contre le climatiseur sera moins silencieux. En paramétrant le choix automatique, le microprocesseur intégré règle la vitesse automatiquement en la maintenant d'autant plus élevée que l'écart entre la température relevé dans la pièce et la température programmée est élevé.

La vitesse est réduite toujours de façon automatique au fur et à mesure que la température ambiante se rapproche de celle sélectionnée.



Si les deux unités sont en fonction, la ventilation de UNICO et SPLIT est limitée à la vitesse Basse.

3.3.11 Touche confort nocturne

L'activation de la touche T3 (*Confort nocturne*) permet d'obtenir de multiples résultats, plus précisément:

- augmentation graduelle de la température réglée en refroidissement;
- diminution graduelle de la température réglée pour le chauffage (uniquement modèles HP);
- réduction du niveau sonore de l'appareil;
- réduction de la consommation nocturne d'électricité.



Pour l'activation de la touche *Confort nocturne* il faut appuyer sur la touche T3 après avoir préalablement sélectionné le mode de fonctionnement souhaité au moyen de la touche T4 et avoir paramétré la température souhaitée au moyen de la touche T7.

L'idéal serait d'activer la touche *Confort nocturne* immédiatement avant de s'endormir.

En mode refroidissement, la température sélectionnée est maintenue pendant une heure après l'activation de la touche *Confort nocturne*. En refroidissement, la température réglée est maintenue pendant une heure à compter de l'activation de la touche bien-être nocturne. Pendant les deux heures suivantes le réglage est graduellement augmenté, tandis que le fonctionnement du ventilateur est réglé sur la petite vitesse. La deuxième heure passée, les valeurs de réglage de la température et du ventilateur ne sont plus modifiées.

En mode chauffage, la température sélectionnée est maintenue pendant une heure après l'activation de la touche confort nocturne. Pendant les deux heures suivantes le réglage est graduellement abaissé, tandis que le fonctionnement du ventilateur est réglé sur la petite vitesse.

La deuxième heure passée, les valeurs de réglage de la température et du ventilateur ne sont plus modifiées.

La touche *Confort nocturne* n'est pas disponible pour le fonctionnement en mode de déshumidification seulement et ventilation.

La touche *Confort nocturne* peut être exclue à tout moment (l'idéal serait au réveil) en appuyant une autre fois sur la touche T3.

À ce moment-là, les valeurs de températures et de vitesse du ventilateur, qui étaient sélectionnées avant l'activation de cette fonction, sont rétablies.

3.3.12 Configuration des programmes de fonctionnement

La logique de l'appareil met à la disposition de l'utilisateur la possibilité de profiter de deux différents programmes de fonctionnement. Grâce à ces programmes l'appareil peut être désactivé et activé (ou vice versa) selon des horaires au choix (par exemple, on peut l'activer un peu avant l'heure de retour prévue de manière à trouver dans l'habitation une température déjà agréable).

Si l'on souhaite profiter de ces fonctions, il faut avant tout exécuter le réglage de l'heure exacte et ensuite établir les programmes de fonctionnement aux horaires souhaités.

3.3.13 Réglage de l'heure exacte

Pour régler l'heure exacte, il faut:

- a) Appuyer sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), autant de fois qu'il faut pour voir s'afficher sur l'écran l'indication des heures **H D10**.
- b) À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure qui s'affiche sur l'écran jusqu'à ce qu'elle corresponde à l'heure exacte.
- c) Appuyer encore une fois sur la touche T6 de telle sorte que s'affiche sur l'écran l'indication des minutes **M D10**.
- d) À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication des minutes qui s'affiche sur l'écran jusqu'à ce qu'elle corresponde aux minutes de l'heure exacte.

3.3.14 Configuration de l'heure du 1er et du 2e programme de fonctionnement (PROGR. 1 et PROGR. 2)

Pour programmer les horaires d'activation et de désactivation de l'appareil dans les deux programmes, il faut:

- Appuyer sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), autant de fois qu'il faut pour voir s'afficher sur l'écran l'indication **1** (Horaire d'activation 1er programme).
- À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure à laquelle on souhaite que l'appareil s'active avec le 1er programme.
Chaque fois que vous appuyer sur une extrémité de la touche basculante, l'indication de l'heure augmente ou diminue de 30 minutes.
- Appuyer encore une fois sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), de telle sorte que s'affiche sur l'écran l'indication **1** (Horaire de désactivation 1er programme).
- À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure à laquelle on souhaite que l'appareil se désactive avec le 1er programme. Chaque fois que l'on enfonce une extrémité de la touche basculante l'indication de l'heure augmente ou diminue de 30 minutes.
- Appuyer encore une fois sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), de telle sorte que s'affiche sur l'écran l'indication **2** (Horaire d'activation 2e programme).
- À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure à laquelle on souhaite que l'appareil s'active avec le 2e programme.
Chaque fois que vous appuyer sur une extrémité de la touche basculante, l'indication de l'heure augmente ou diminue de 30 minutes.
- Appuyer encore une fois sur la touche T6 (*Programmation de l'heure et des programmes*), de telle sorte que s'affiche sur l'écran l'indication **2** (Horaire de désactivation 2e programme).
- À l'aide de la touche basculante T7 augmenter ou diminuer l'indication de l'heure à laquelle on souhaite que l'appareil se désactive avec le 2e programme. Chaque fois qu'on appuie sur une extrémité de la touche basculante, l'indication de l'heure augmente ou diminue de 30 minutes.
- Pour revenir au mode de fonctionnement normal, il suffit d'appuyer sur la touche T6 autant de fois qu'il faut pour voir disparaître de l'écran les indications qui le concernent.

3.3.15 Activation et désactivation des programmes de fonctionnement

Une fois les programmes de fonctionnement établis, ils peuvent être activés ou non selon les nécessités du moment.

L'activation peut concerner l'un des deux programmes ou tous les deux.

En particulier, chaque fois que l'on appuie sur la touche T11 (*Activation des programmes*), la situation change de la façon suivante:

Activation du 1° Programme seulement.

Activation du 2° Programme seulement.

Activation du 1° et du 2° Programme.

Désactivation des deux programmes.

3.3.16 Reconfiguration de toutes les fonctions de la télécommande

En appuyant sur la touche T10, toutes les configurations de la télécommande sont réinitialisées.

De cette façon, on annule tous les paramétrages horaires du temporisateur et la télécommande rétablit tous les réglages d'usine.

En outre, en appuyant sur le bouton T10 on voit apparaître sur l'afficheur tous les symboles indiqués à la fig. 52, ce qui rend possible le contrôle de l'intégrité de l'afficheur.

3.3.17 Gestion de l'appareil en cas de non disponibilité de la télécommande

UNICO MASTER

En cas de perte de la télécommande, d'épuisement des piles ou de panne, l'appareil ne peut fonctionner qu'en mode automatique en appuyant au moyen d'un objet pointu sur le micro-interrupteur situé sous l'orifice qui se trouve sur la console.

Pour éteindre le climatiseur appuyer à nouveau sur le micro interrupteur.

Pour rétablir le fonctionnement normal de la télécommande, il faut donner une commande quelconque au moyen de la télécommande, une fois qu'elle est à nouveau disponible.

WALL SPLIT

En cas de perte, d'épuisement des batteries ou de panne, l'appareil peut fonctionner en mode automatique seul en appuyant sur le bouton situé sous la grille avant (fig. 51).

Appuyer une fois sur le bouton pour allumer l'unité et appuyer de nouveau pour éteindre.

Si l'activation se fait par bouton temporaire, l'appareil sélectionne le mode de fonctionnement selon la température ambiante détectée.

3.4 CONSEILS POUR LES ECONOMIES D'ENERGIE

- Maintenir toujours et constamment les filtres propres (voir le chapitre d'entretien et nettoyage).
- Maintenir fermées les portes et les fenêtres des locaux à climatiser
- Eviter que les rayons de soleil n'entrent librement dans la pièce (on conseille l'utilisation de rideau ou de baisser les stores ou de fermer les persiennes)
- Ne pas obstruer les voies de passage de l'air (à l'entrée et à la sortie) des unités ; cela, en plus de provoquer un rendement de l'installation non optimal, compromet aussi son bon fonctionnement et peut entraîner des dommages irréparables aux unités.

3.5 DIAGNOSTIC DES INCONVENIENTS

Pour l'utilisateur, il est très important de savoir distinguer les incon vénients éventuels ou les anomalies fonctionnelles par rapport aux comportements de l'appareil prévus dans son fonctionnement normal. Les incon vénients les plus communs, en outre, peuvent être facilement résolus par des simples opérations de l'utilisateur (voir paragraphe : Anomalies et remèdes), alors que pour toutes les autres anomalies il est nécessaire de contacter le Service d'Assistance Olimpia Splendid.



AVERTISSEMENT: Rappelons que toute tentative de réparation effectuée par du personnel non autorisée a pour effet d'annuler immédiatement toute forme de garantie.

3.5.1 Aspects fonctionnels à ne pas interpréter comme des incon vénients

- Le compresseur ne se remet pas en marche avant qu'un certain temps ne passe (trois minutes environ de l'arrêt précédent). Dans la logique de fonctionnement de l'appareil, il a été prévu un retard entre un arrêt du compresseur et son redémarrage, de façon à protéger le compresseur contre les activations trop fréquentes.
- Pendant le fonctionnement en chauffage des appareils à pompe de chaleur, la distribution d'air chaud peut avoir lieu quelques minutes après l'activation du compresseur.
Si le ventilateur se mettait en marche en même temps que le compresseur, durant les premières minutes de fonctionnement, de l'air excessivement froid serait envoyé dans la pièce (ce qui pourrait déranger les occupants) étant donné que l'appareil ne fonctionne pas encore à plein régime.
- *Si UNICO a déjà été activé en mode Chauffage, SPLIT ne peut pas être activé en mode Refroidissement.*
Si UNICO a déjà été activé en mode Refroidissement, SPLIT ne peut pas être activé en mode Chauffage.
Dans ce cas, SPLIT émet un son de confirmation de réception de la commande, mais la demande n'est pas satisfaite.
- *Si SPLIT a déjà été activé en mode Chauffage, UNICO ne peut pas être activé en mode Refroidissement.*
Si SPLIT a déjà été activé en mode Refroidissement, UNICO ne peut pas être activé en mode Chauffage.
Dans ce cas, SPLIT émet un son de confirmation de réception de la commande, mais la demande n'est pas satisfaite.



3.5.2 Anomalies et remèdes



En cas de dysfonctionnement de l'appareil, contrôler selon le tableau suivant. Si, à l'issue des contrôles suggérés, le problème n'est pas réglé, contacter le service d'assistance technique.

ANOMALIES	CAUSES POSSIBLES	REMEDES
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • L'alimentation électrique est absente • L'interrupteur d'alimentation est en position "0" • Les piles de la télécommande sont épuisées 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la présence de la tension du secteur (en allumant une lampe par exemple). • S'assurer que l'interrupteur général n'est pas fermé ou qu'un fusible n'a pas sauté (dans ce cas, remplacer le fusible). Si, au lieu de l'interrupteur général, il y a une protection magnétothermique, s'assurer que cette dernière n'est pas intervenue (si c'est le cas, la réarmer). Si l'inconvénient devait se répéter, contacter immédiatement le Service d'assistance en évitant d'essayer de faire fonctionner l'appareil. • Amener l'interrupteur d'alimentation en position "1" (fig. 50 réf. A). • Si les piles sont déchargées, on remarquera l'absence d'indications sur l'afficheur et l'absence du son de confirmation de la réception de l'appareil quand on essaie de lui transmettre une commande. Dans ce cas, remplacer les piles.
L'appareil ne refroidit pas/ne réchauffe pas suffisamment	<ul style="list-style-type: none"> • La température configurée sur la télécommande est trop élevée ou trop basse (en cas d'appareil à pompe à chaleur); • Le filtre de l'air s'est bouché avant l'allumage du voyant de nettoyage correspondant. • Il existe des obstacles au flux d'air à l'intérieur ou à l'extérieur • La charge thermo-frigorifique a augmenté (par exemple, on a laissé une porte ou une fenêtre ouverte ou on a installé dans la pièce un appareil dégageant une forte quantité de chaleur); • Les deux unités internes sont en fonction ; la charge thermique est supérieure à la puissance de chaque unité interne. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler et, le cas échéant, rectifier le réglage de la température sur la télécommande. • Contrôler le filtre à air et le nettoyer si nécessaire. • Enlever tout ce qui pourrait faire obstacle aux flux d'air. • Eteindre l'une des deux unités internes.

3.5.3 Données Techniques

Pour les caractéristiques énumérées ci-après, consulter la plaque signalétique apposée sur l'appareil.

- Tension d'alimentation
- Puissance maximale absorbée
- Courant maximal absorbé
- Gaz réfrigérant
- Degré de protection des boîtiers
- Pression maxi de service

	UNICO MASTER	WALL SPLIT
Dimensions (L x H x P)	mm 902x516x229	mm 780x535x320
Poids (sans emballage)	kg 40	kg 8

CONDITIONS LIMITES DE FONCTIONNEMENT	Temp. ambiante interne	Temp. ambiante externe
Températures de service maximum en refroidissement	DB 35°C - WB 24°C	DB 43°C - WB 32°C
Températures de service minimum en refroidissement	DB 18°C	DB -10°C
Températures maximales en chauffage	DB 27°C	DB 24°C - WB 18°C
Températures minimales en chauffage	-	DB -15°C